SOUTHERN NEWS GROUP 美南新闻报业电视传媒集团总社

美南社区

2019年12月12日 星期四
Thursday, December 12, 2019

SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS

今日美国网站 www.today-america.com
美南日报 Southern Daily News
美国国际贸易中心 International Trade Center www.itchouston.org
美南国际电视网 Southern Television
美南印刷厂 U.S.A.Printing
休士顿黄页 Houston Chinese Yellow Pages
休士顿旅游指南 Houston Travel Guide

全美最大华裔独立多媒体集团·报业·电视·黄页·移动传媒
The Largest Asian Independent Multi-Media Group in USA Newspaper -Television-Yellowpages-Dsign

美南新闻日报(总社)·华府新闻日报·达拉斯日报
PRSRT STD US POSTAGE PAID ALIFE, TX PERMIT #16
美国政府指定刊登法律性质广告有效刊物

人物风采

KSF ORTHOPAEDIC CENTER, P.A

孫全 骨科執照醫師, 臨床醫學博士

現任：KSF骨病治療中心專科醫師
主治：各類骨關節病。骨折。骨關節退行性變
專科：成人骨關節重建及置換術

國語電話: 713-835-8357

糖城翠苑海鮮酒家

用心做菜十七載 翠苑 Jade Garden 鍋氣噴香真粵菜

UNDER NEW MANAGEMENT

1. 新的管理！新的服務團隊！新的裝修！
2. 天天新鮮點心早茶 $2.99 起
3. 任點五菜，一菜免單（限周一至周四晚餐堂食）*

(281) 265-8868
4555 HWY 6 Suite C, Sugar Land TX 77478
*免單菜爲五菜中最低價格菜，最終解釋權歸糖城翠苑所有

Allwin Insurance Agency
AIA 安穩保險
汽車、房屋、商業、醫療、人壽、年金
www.allwininsurance.com
•代理多家•方便比價•價格便宜•保項最佳
Office:713-952-5031
Fax:713-952-5032
E-mail:yangdeqing@yahoo.com
6901 CorporateDr Suite 218, Houston, TX 77036
愛客戶如親人，視信譽如生命
楊德清
I01_ALLWIN安穩1234567C_4

Trinity Funding, Inc. 恆信貸款
NMLS #301604 www.trinfund.com
•房屋貸款•舊款重貸
•利息低廉•經驗豐富
Peter Ma
請電：馬先生
6918 Corporate #A6, Houston, TX 77036
Tel:(713)961-3900 Fax:(713)961-9099
L03–TRINITY FUNDING恆信貸款1234567C_4

更多的折扣

黃永瑞
Sean Wong
Agent
7035 Highway 6 North
Houston, TX 77095
Bus: 281–550–0555
Cell: 832–259–0122
Fax: 281–550–0100
sean.wong.pymw@statefarm.com

省下平均$480！*
讓我幫您獲得所有該得的折扣，還有適合的保障！
向更好邁進™
現在就打電話給我！

StateFarm™
*每戶平均年度節省金額是以2010年全國性問卷調查中報稱在轉用State Farm後獲得節省的新投保人為根據。State Farm®保險的保單、申請表格，以及必要通知均以英文書寫。
1205004 State Farm Mutual Automobile Insurance Company, State Farm Indemnity Company – Bloomington, IL
I01_SF黃永瑞1456C_8

Southwest REALTY GROUP 德州 住宅地產經紀
Top Producer 王牌地產
專精休斯敦西南區
住宅，投資及管理
許文Wendy Xu
281.886.6416
Office: 713.988.1668
wendyc21sw@gmail.com
微信：wendy022801wang
R01–SOUTHWEST REALTY 德州地產許文1234567C_4

Venture Equity 房屋買賣/貸款/投資/商業
永創佳業 1031物業延稅交換
Lance Chau
(713)271–9898
Lchauemail@yahoo.com
RMLO NMLS 246133
•近59號公路中高層公寓，2臥2衛，2臥半2衛
•近Westheime 3房2.5衛房，售$189K
Fast Easy Mortgage
貸款: 買房、重貸、出租房貸款、抵押兌現、不查收入
6120 Westline Drive Houston, Texas 77036

(713)581-2110
5909 Ranchester Dr., Houston, TX 77036
www.sunblossommountain.com
mountain@stonemtn.com
SunBlossom Mountain 陽花山
辦公時間：周一至周五9am–6pm 周六10am–5pm
中心社区交通便利
● 交通便利，靠近惠康超市，位於中國城中心；近8號和59號高速；方便前往Galleria地區
● 步行可達中、小學，2號公車站直達醫療中心，車站就在大門口
● 寬敞明亮的一、二居室及經濟實惠迷你戶型，棟距寬敞,空氣流通，有單面玻璃拉門相連的私家露台,物超所值
● 自動封閉式電動門、警衛巡邏, 24小時監控攝像,免費保留停車位
● 24小時全方位的專業管理和維修服務
● 多語種（國語、廣東話、英語，西班牙語及緬甸語）全方位服務
● 新裝修房間,全新戶型：鋪設新地磚、木地板、花崗岩廚衛檯面、新櫥櫃、省電式新型中央空調
● 備有洗衣機烘乾機連接口，臥室有吊扇
● 有游泳池，兒童遊樂區，4間洗衣房，配套活動中心；
● 辦公室內免費聯網（WIFI）
歡迎致電出租辦公室諮詢特惠房信息
陽花如意公寓713-581-2089
陽花木713-581-2147
陽花園713-581-1127

全旅假期 713-568-8889
WWW.CHINATOURUS.COM
公證、認證、全球簽證
日本/韩国/泰國/台湾 6天豪华游！买一送一
埃及郵輪深度遊 10天 $699/人
東方快車: 西藏 新疆 北極光 坎昆 中南美 豪華郵輪
2019 春季 特價 機票$639：上海 廣州 福州 成都 昆明 桂林 $580 台北 越南
$888 起 含機票+日本+上海團
美東 美西 黃石 特价减20%
江南遊 $1 or $399 含上海來回機票，可停台灣
特價團：中國、日韓、東南亞、歐洲、南美、加拿大
中國簽證：$170 太空中心門票：$18 德州团减10%
微信：CHINATOURUS 7001 CORPORATE DR. SUITE 210 TX 77036(美南银行后栋)

福達旅行社 (713) 773-1243
Cousin Travel
cousintravel_tour@yahoo.com
9889 Bellaire Blvd 2 ND. Fl Bldg A#121 Houston TX 77036
•美東5~8天豪華遊
•美西4~12天精華遊
•黃石公園總統巨石/北大峽谷7天6夜（買二送一）
•加拿大洛磯山6天/7天 特惠遊(買二送二)
•加拿大東部5天遊(多倫多、屋太華、滿地可、魁北克、京士頓、尼亞加拉大瀑布)（四人一房）
•超值雲南風情遊
•超值黃山江南風情遊
•佛州奧蘭多迪士尼4~9天遊(四人一房)
•日本關東風情6日遊
•日本關西風情7日遊
•北京,蘇州,水鄉、同里、杭州,上海8天
•夏威夷 4~7天遊
•歐洲(英、法、意、德、蘇俄)7~17天經典之旅
•北京、上海、香港、台北等地機票連酒店套餐
•蓋文斯頓港出發墨西哥4~7天遊輪
休士頓 ⇄ 世界各大城市特價機票
另代訂酒店租車、簽證及Package Tour.
T07–COUSIN TRAVEL 福達旅遊2467C_8

脚底按摩 ~~$25~~/小時 40%折扣 新開幕
Wei Foot Relax
專業脚底按摩師父，保養您的健康從脚開始
緩解疲勞，去痛止痛 頸椎，腰椎，四肢麻木疼痛
去头痛，偏头痛 放松心情壓力，增強免疫力
促進體內排毒 幫助血液循環
預防保健勝於治療
預約電話 281-937-8000
www.weifootmassage.com
地址：4899 hwy 6 ste 210 C, Missouri city,Tx 77456

JH Roofing Inc. 正茂商業屋頂
Office: 713–678–0711
www.jh-roofing.com
技術純熟、豐富經驗、專精商業屋頂
★ 精於抓漏及各種維修
★ 更換各式商業屋頂
★ 提供年度屋頂保養檢驗 (預防維修，避免重大損失)
★ 擁有多種品牌商業屋頂安裝的執照或證書
★ 九年商業大樓檢驗師經驗
★ 協助冰雹、風災及火災理賠
★ 美南地區唯一華人專業商業屋頂公司
誠信、敬業、價格合理、有保險
經驗豐富的黃正茂團隊為您服務!
We Serve The Following Area:
* Houston, TX
* Dallas/Fortworth, TX
* Austin, TX
* Nationwide
Headquarter: 705 K Ave #7, Plano, TX 75074
Office: 972-235-2525
Text: 972-235-2626
Email: info@jh-roof-inf.com
Houston: 5233 Bellaire Blvd #177 Bellaire, TX 77401
Tel: 713-678-0711
R05_JHROOF正茂屋頂C47_16

Mobile & Personal Banking anytime anywhere
Mobile Capture
GET THE APP Scan me
Visit us soon at Southwestern National Bank
www.swnbk.com
713-771-9700
Member FDIC EQUAL HOUSING LENDER

精彩節目介紹

《體育報導火箭時間》

為休斯頓觀眾報導最新的體育賽事情況。

全球直播 LIVE STV KVVV15.3 美南國際電視網

節目介紹：

“體育報導火箭時間”由本臺特約記者鄭帥帥策劃主持，為休斯頓觀衆報導最新的體育賽事情況，包括休斯頓火箭隊，太空人隊，德州人隊等球隊近期比賽。

播出時間：

晚上7點30分首播，錯過首播可關註重播，重播時間為12月13日（週五）中午1點。

▲ 主持人鄭帥帥(左)與嘉賓談休斯頓體育比賽

▲ 嘉賓Chris Mouton與嘉賓周乃溟

▲ 主持人鄭帥帥

美南廣播電視台 看電視聽廣播

美南國際電視STV15.3爲方便觀眾收看，「電視廣播合爲一體」

不需任何付費，
觀眾可24小時直接收看及收聽該頻道，
行車間也可方便收聽，輕鬆獲取美南電視節目以及各類國際、社區重大資訊。

操作指南如下，讓觀眾24小時收看收聽：

1. 掃二維碼(QR code)：

觀眾只要掃描報上的二維碼，
就可連結到美南國際電視，
直接在手機上觀看STV15.3。

2. Google搜尋： 觀眾只要在Google網站搜尋「Southern TV– STV15.3 Houston」

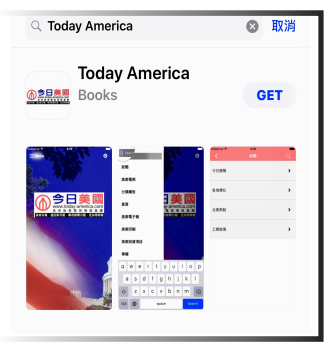
STV15.3 Houston

或輸入該平台網址
「http://media.maqtv.com/?1497381&proc=1」
就可直接連結美南國際電視直播平台。

http://media.maqtv.com/?1497381&proc=1

3. 下載Apps收看：

可在蘋果商店搜尋
「Today America」，
下載Apps，除了
可用手機讀報
更方便，也可以在Apps裡
收看STV15.3 電視直播。



如需開車時收聽廣播，請鏈接到車載音響設備（數據線/藍牙設備），效果更佳。

《美南大咖談》報紙預告：

意見領袖、時尚先鋒、行業精英、業界大咖。。。。。
熱點時事、熱門話題、勵誌故事、傳奇人生。。。。。

美南國際電視最新訪談欄目

《美南大咖談》隆重上線！
本期嘉賓：休斯頓TMCO交響樂團中提琴演奏家劉銳、青年鋼琴家LULU LIU;
熱點話題：青年鋼琴家LULU LIU的成長之路、青少年音樂教育等
歡迎點擊以下鏈接收看：
https://youtu.be/TmqpViWMapA

最專業最即時多元的新聞報導，國際時事、社區動態、生活藝文資訊、氣象和路況報導。

美南新聞聯播，每週一到週五晚6點30 全球直播，掌握世界新聞脈動

全球直播 LIVE STV KVVV15.3 美南國際電視網

美南新聞聯播

美南國際電視15.3日前「電視廣播合為一體」全球直播上線，手機掃瞄二維碼就可24小時觀看該頻道,獲得廣大迴響;為廣大觀衆，讓新聞播報更即時,美南國際電視STV15.3即將在6月18日全球直播新聞「美南新聞聯播」，新聞播報時間為週一至週五傍晚6:30–7:30，讓觀衆行車間也可以方便收聽，掌握國際和社區重大新聞資訊。

美南國際電視15.3創下華人媒體創舉,將電視與廣播融為一體，帶給觀衆不同體驗。全球新聞「美南新聞聯播」將採用全新主播陣容，用專業新聞態度為社區觀衆帶來最即時多元的新聞報導。

「美南新聞聯播」囊括國際時事、社區動態、生活藝文資訊三大版塊，播報新聞同時也會穿插氣象和路況報導，觀衆可利用網站搜尋、微信連結或下載Apps方式，行車間連接到車載音響設備(數據機/藍芽設備)，可收看及收聽該頻道。

主播 高白

今日美國 今日美南 全球直播

美南新聞 Southern News Group

美南日報

INTERNATIONAL TRADE CENTER Houston Texas

www.todayamerica.com | Tel: 281–498–4310 | Fax: 281–498–2728 |
11122 Bellaire Blvd, Houston, TX 77072

美南電視本周節目單

Southern Television 15.3 2019年12月份 電視頻道節目表 12/2/2019 -12/8/2019

美中時間	MON.	TUE.	WED.	THU.	FRI.	SAT.	SUN.
	2	3	4	5	6	7	8-Dec
00:00-00:30	中國文藝 (重播)	美南新聞聯播 (重播)					遊走美國 (重播)
00:30-01:00							養生堂 (重播)
01:00-01:30	行之中國					綠水青山看中國 (重播)	中華民族 (重播)
01:30-02:00	大魔術師 (重播)	中華民族 (重播)	華夏新紀錄 (重播)	中華一絕 (重播)	中國大舞臺 (重播)		華夏新紀錄 (重播)
02:00-02:30		中國文化					開門大吉 (重播)
02:30-03:00		美南大咖談					
03:00-03:30	中華一絕 (重播)						
03:30-04:00	Chinese Class					司馬白話 (重播)	美國人走長征路 (重播)
04:00-04:30	幸福帳單 (重播)	電視劇《金婚》第26~30集 (重播)					電影藏密 (重播)
04:30-05:00							
05:00-05:30		電視劇《中國往事》第11~15集 (重播)					外國人在中國 (重播)
05:30-06:00	武林風 (重播)						中國大舞臺
06:00-06:30		檔案 (重播)	華人世界 (重播)	遊走美國 (重播)	電影藏密 (重播)	央視國際新聞 (重播)	
06:30-07:00				司馬白話 (重播)			
07:00-07:30	央視國際新聞	美南新聞聯播 (重播)					經典電影
07:30-08:00							
08:00-08:30	海峽兩岸 (重播)						
08:30-09:00	今日關注						
09:00-09:30	今日亞洲						綠水青山看中國
09:30-10:00	美南大咖談					檔案	
10:00-10:30							
10:30-11:00	洋言洋語 (重播)	外國人在中國 (重播)	記住鄉愁 (重播)	華夏新紀錄 (重播)	中華民族 (重播)	功夫	大鵬秀
11:00-11:30	央視國際新聞 (重播)						
11:30-12:00							
12:00-12:30	這裡是北京 (重播)	美南新聞聯播 (重播)					這裡是北京
12:30-13:00	大鵬秀 (重播)						中國輿論場
13:00-13:30	中華醫藥 (重播)	中國緣 (重播)	光鹽健康園地 (重播)	治安對談 (重播)	休士頓論壇 (重播)	電影藏密	幸福帳單
13:30-14:00		生活 (重播)					
14:00-14:30	電視劇《金婚》第26~30集					遊走美國	
14:30-15:00						記住鄉愁 (重播)	
15:00-15:30	鞠萍姐姐講故事					洋言洋語	記住鄉愁
15:30-16:00	今日關注 (重播)					美國人走長征路	歲月留聲
16:00-16:30	美南大咖談					開門大吉	大魔術師
16:30-17:00							
17:00-17:30	華夏新紀錄 (重播)	歲月留聲 (重播)	美國人走長征路 (重播)	幸福來敲門 上集	幸福來敲門 下集		
17:30-18:00	央視國際新聞						華人世界
18:00-18:30							
18:30-19:00	美南新聞聯播 (直播)					今日關注 (重播)	中國大舞臺 (重播)
19:00-19:30						先鋒人物	中國緣 (重播)
19:30-20:00	中國緣	光鹽健康園地 (直播)	治安對談 (直播)	休士頓論壇	中華醫藥	生活	中華一絕
20:00-20:30	生活 (重播)					外國人在中國	武林風
20:30-21:00	電視劇《中國往事》第11~15集					中國文藝	
21:00-21:30							
21:30-22:00	海峽兩岸					中華民族	中國輿論場 (重播)
22:00-22:30	健康之路			中國文藝 (重播)	司馬白話	華夏新紀錄	
22:30-23:00	五味草堂				養生堂	檔案 (重播)	先鋒人物 (重播)
23:00-23:30	央視國際新聞 (重播)						功夫 (重播)
23:30-00:00						幸福來敲門 上 (重播)	幸福來敲門 下 (重播)

電視台保留變更節目權利，以實際播出為準。 Updated as: 11/28/2019

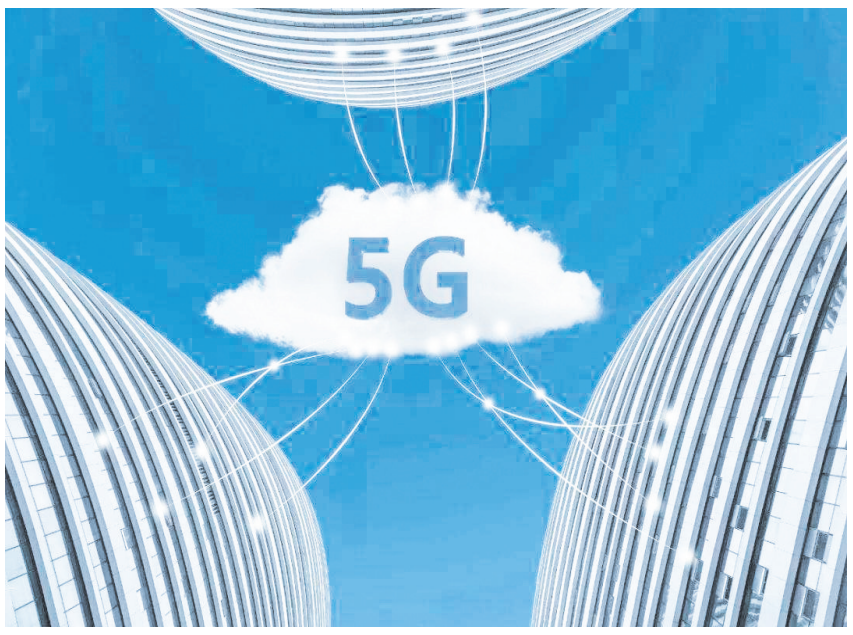
大利發現二戰時期炸彈 超1萬人被撤離

近日，意大利西北部的都靈市發現壹枚二戰炸彈，為確保拆彈時的安全，該區域附近有1萬多人被迫撤離。據悉，這是壹枚重500磅、內含140磅炸藥的“古董”炸彈。據報道，這枚炸彈是70年前的二戰時期，由英國軍隊投擲到這座城市的。

捂臉揮手模樣可愛 俄羅斯小棕熊對鏡賣萌

俄羅斯堪察加半島的庫頁湖壹帶被譽為棕熊天堂。日前，來自俄羅斯的攝影師在那裏用鏡頭捕捉到壹只可愛的熊寶寶。9個月大的雌性熊寶寶半靠在石頭上，仿佛發現鏡頭對著自己，十分配合地擺pose，時不時還用熊爪捂住小臉。

爲給動物園做宣傳 男孩抱幼獅出門引路人拍照圍觀



5G商用陸續落地 產業鏈駛入發展快車道

從運營商全面鋪開5G網絡建設，到5G手機等終端設備的批量面世，再到高清視頻、物聯網、工業互聯網等場景應用成為現實，今年以來，國內5G產業迎來商用落地。設備制造商、元器件供應商和網絡運營商的商業訂單紛至沓來，國內5G產業鏈的眾多企業正迎來嶄新的產業機遇。

5G應用全面落地

遠程無人駕駛、8K高清視頻直播、陣列相機視頻傳輸、5G AR雲教育和雲協同、仿生機器人遠程控制和圖像回傳、無人機智慧治水數據采樣……這是日前中國證券報記者在中興通訊上海研究所采訪時看到場景。

中興通訊副總裁、TDD&5G產品總經理柏燕民告訴記者，在5G商用網絡部署方面，公司的產品性能已經比較完善。2020年整個產品系列將進壹步擴展，明年會形成覆蓋8通道、32通道、64通道、燈桿站、街邊站以及室分站不同覆蓋場景下更加靈活的解決方案，便於運營商根據實際場景降低建網成本。

記者調研發現，隨著國內5G商用網絡鋪設的持續推進，5G場景應用正逐漸滲透進人們的日常生活中。在深圳國際機場，記者看到，華為聯合深圳機場在這裏聯合搭建了“5G+4K”超高清視頻直播，通過5G傳輸技術和4K超高清攝像機，旅客可以實時看到跑道上飛機起降以及到達口旅客的高清畫面；在廣州琶洲國際會展中心，中興通訊和廣東移動環繞會展中心搭建了壹條長達6公裏的“5G精品線路”，在車輛移動狀態下，記者親測發現，5G網絡全程穩定高速，其峰值速率可以達到1.2Gbps，平均速率也基本超過了800Mbps。

5G技術還在智能制造等諸多企業級用戶處發揮效能。“工業富聯在5G智能工廠連網設備改造及架構升級領域已具備有力基礎，實現了8K超高畫質影像、機器人連接、數據實時處理等超低時延5G工業互聯網解決方案。”工業富聯CEO鄭弘孟表示，5G技術可以助力自動化生產線的快速部署、工廠的信道和電磁幹擾模型及應對措施、閉環工業自動化中無線通信的低延時實現等。

產業鏈訂單持續釋放

隨著5G商用落地，產業鏈上的相關企業訂單呈現出持續釋放狀態，為企業的基本面向好發展提供了有力支撐。

“中興通訊目前獲得了35個5G商用合同，並已經做好了應對明年國內大規模網絡部署的準備。”柏燕民告訴記者，在過去壹年間，中興通訊已經與中國移動等運營商圍繞5G開展了廣泛合作，全力幫助運營商建設最高規格的5G網絡。

華為相關負責人日前表示，目前華為已簽署60多份5G合同，發貨40多萬個5G基站；終端產品方面已經有136款產品推向市場，預計2020年終端數量將會超過500款。

除5G通信設備制造商，產業鏈上遊的元器件研發企業也蓄勢待發。從事5G基站主板研發制造的崇達技術日前表示，今年由於下遊景氣度下滑等因素的影響，公司前三季度的業績未達預期。但目前公司與中興通訊的合作正在穩步推進中，5G基站主板已於10月起批量交貨，產品品質滿足客戶的要求。

順絡電子相關負責人介紹，2019年公司產品布局在通訊網絡設備端、智能化終端應用上，在基站設備、終端產品、物聯網、車聯網等市場都會有業績提升機會，目前擁有多種產品可應用於5G市場，如濾波器、耦合器、天線、巴倫等產品，部分產品已實現批量交貨。

機構看好相關投資機會

隨著5G建設的推進，其背後巨大資本投入和未來投資方向是市場關註焦點。中國民生銀行研究院預計，中國運營商5G主體投資規模將達1.23萬億元，較4G投資規模增長68%，建設周期3至5年，其中2019年至2022年是資本投入高峰。預計2019年投資額約為500億元至1000億元，2020年約為2000億元至3000億元。

“5G產業具有產業鏈長，涉及領域廣等特點，同時對上下遊行業具有明顯的帶動效應。”中國民生銀行研究院產業發展研究中心研究員郭曉蓓表示，當前5G還處於建設期階段，上遊受到5G網絡架構變革，在材料和技術上將會有新選擇，目前仍處於重塑階段；中遊5G網絡結構相比4G有所調整，光模塊用量增加且速率提升；在產業鏈下遊，5G將開啟“萬物互聯”新紀元，5G手機、高清視頻終端以及5G場景應用等產業前景值得期待。

對於5G行業未來壹段時間的投資機會，東莞證券分析師魏紅梅指出，5G通信在技術上的提升使得應用場景得以擴充，市場規模不斷擴大。受限於各地不同的經濟環境和通信需求，5G大規模推廣仍需時間，但其市場份額會隨終端應用落地速度加快而增大。

東吳證券表示，持續看好基站相關的網絡建設業績的確定性及投資機會；5G流量的爆發增長，加快網絡部署，看好以服務器為先導的流量相關的基礎建設；長期看好5G應用及流量方向。建議關註IDC、光模塊、服務器、路由器、交換機以及光模塊的投資機會。

2025年銷量占比達25% 新能源汽車未來15年發展藍圖浮現

綜合報導 2025年新能源汽車競爭力明顯提高，動力電池、驅動電機、車載操作系統取得關鍵突破，新能源車銷售占比達25%，智能網聯車銷量占比30%，高度自動駕駛智能網聯汽車實現限定區域和特定場景商用……這是工信部12月3日發布的《新能源汽車產業發展規劃（2021-2035年）》（征求意見稿）中描繪的新能源汽車未來15年的發展藍圖。

該文件提出，將堅持電動化、網聯化、智能化、共享化發展方向，深入實施發展新能源汽車的國家戰略，以融合創新為重點，突破關鍵核心技術，提升產業基礎能力，構建新型產業生態，完善基礎設施體系，優化產業發展環境，推動我國新能源汽車產業高質量發展，加快汽車強國建設。

文件還提出，要深化“三縱三橫”研發布局，推動我國新能源汽車產業技術進步。以純電動汽車、插電式混合動力（含增程式）汽車、燃料電池汽車為“三縱”，以動力電池與管理系統、驅動電機與電力電子、網聯化與智能化技術為“三橫”。開展先進模塊化動力電池與燃料電池系統技術攻關，探索新壹代車用電機驅動系統解決方案，加強智能網聯汽車關鍵零部件及系統開發，突破計算和控制基礎平臺等技術瓶頸，提升基礎關鍵技術、先進基礎工藝、基礎核心零部件和關鍵基礎材料等產業基礎能力。

此次正式發布的征求意見稿將2025年新能源車銷量占比從20%上調至25%左右，並且新增了大量的政策保障措施，內容包括完善雙積分，建立與碳交易市場銜接機制；完善新能源車購置稅等稅收優惠，優化分類交通管理及金融、保險等支持措施等。

長江證券電新行業研究團隊認為，規劃意見稿的發布代表了政策積極方向。從明年來看，海外政策、車型雙周期共振向上，供應鏈彈性顯著，國內邊際改善明確。

征求意見稿還提出了要加快推動充換電、加氫、信息通信與道路交通等基礎設施建設，營造新能源汽車良好使用環境。北京氫璞創能科技董事長歐陽洵接受上證報記者采訪時表示，整體來看，動力電池仍是主流，但加氫基礎設施建設明確寫進了規劃，對於氫能源汽車發展也將帶來利好。

四支參賽球隊教練日前出席記者會。 足總圖片

香港文匯報訊（記者 黎永淦）香港足球代表隊相隔9年再戰東亞足球錦標賽決賽周，首戰即遇上冠軍大熱兼東道主韓國，要搶分恐怕相當困難。賽前有歐洲網站評估兩隊球員身價，香港全隊總值245.8萬歐元，只達韓國的約9分1，雖然估值未必可以作準，惟也側面反映出兩隊之間存在極大差距。

港隊蓄勢待發。 香港文匯報記者黎永淦 攝

港腳身價估值(以歐元計)

位置	球員	身價
中場	陳肇鈞	18萬
前鋒	辛祖	18萬
後衛	艾里奧	18萬
中場	黃威	15.8萬
門將	葉鴻輝	15.8萬
中場	陳俊樂	13.5萬
後衛	馮慶樺	13.5萬
前鋒	基奧雲尼	13.5萬
中場	鄭展龍	11.3萬
中場	鍾偉強	11.3萬
後衛	李毅凱	11.3萬
後衛	梁諾恆	11.3萬
前鋒	夏志明	11.3萬
後衛	徐宏傑	9萬
中場	鞠盈智	9萬
門將	謝德謙	9萬
後衛	羅梓駿	6.8萬
後衛	唐建文	6.8萬
後衛	羅拔圖	6.8萬
中場	黃洋	6.8萬
中場	鄭兆均	4.5萬
門將	袁皓俊	4.5萬
前鋒	孫銘謙	暫無資料

資料來源：www.transfermarket.co.uk

身價只及東道主九分之一

港足挑戰韓國搶分困難

趙賢祐（左）是今次韓國隊最高身價球員。 法新社

香港球壇極少會公開球員身價，最近一單涉及轉會費的交易更要算到2017年7月，羅拔圖以25萬轉會費由東方龍獅加盟富力R&F；徐宏傑2018年1月由標準流浪轉投中甲梅州客家，其轉會費則未見透露。這次歐洲網站（www.transfermarket.co.uk）披露香港球員估值，圈內圈外人士都很感興趣。日前有內地傳媒更列出今屆東亞盃4支參賽隊伍總身價，韓國以2,307.5萬歐元佔先，其後依次是日本（1,585萬歐元）、中國（847.5萬歐元），根據10日更新，中國香港球員的估計價值更由272.5萬歐元下調至245.8萬歐元。

或因球探提供資料稍有偏差，該網站對香港球員的評估，相信與現實有頗大差異。當中估計已達港腳頂級薪酬領域的梁諾恆、葉鴻輝、辛祖及陳俊樂等，只有辛祖估值達到18萬歐元；而年僅19歲、前途無限的孫銘謙，更因缺乏資料而未有評估。新晉港腳鄭兆均與袁皓俊，同以4.5萬歐元並列身價最平港腳，也頗值得商榷。韓國今屆則以本土聯賽及亞洲外流球員應戰，根據網站資料顯示，現時陣中以曾出戰俄羅斯世界盃的門將趙賢祐身價最高，達到149萬歐元，足足是葉鴻輝9倍之多。

事實上，香港與屬亞洲一線的韓國交手，難免處於下風，要中止過去兩次決賽周連敗走勢也很困難。今次外圍賽能力壓朝鮮出線，時任主帥加利韋特也應記一功；只是現時帥位已移交到麥柏倫手中，當時0：0賽和朝鮮的正選陣容之中，也只餘下葉鴻輝、黃洋、黃威及辛祖在陣。

麥柏倫：嘗試令對手感困難

麥柏倫日前在記招上沒談及成績指標，只說：“三支對手都是亞洲一級，很期待面對挑戰，我們會嘗試令對手感到困難，讓對手看看我們最好的一面。”

亞冠盃完成抽籤

中超球隊結果好壞參半

2020年亞洲聯賽冠軍盃（亞冠盃）10日於吉隆坡舉行抽籤，結果四支參戰的中超球隊籤運好壞參半，其中上海上港運氣較差，就算在附加賽出線，於分組賽也要遇上強手。

亞冠盃完成抽籤。 法新社

根據抽籤，北京國安將和泰國的清萊聯，2支資格賽球隊（日本第四順位球隊所在組及韓國FC首爾所在組）同組，根據形勢，國安對手大有機會為鹿島鹿角/川崎前鋒和FC首爾，雖然一眾對手均具名氣，但由於國安對他們認識甚深，晉級機會仍大。值得一提的是，FC首爾在附加賽對手將為香港代表和富大埔和馬來西亞代表吉打的勝方。

至於廣州恒大將與日本天皇盃冠軍、韓國水原三星和馬來西亞的柔佛DT同組，由於天皇盃目前只餘能力不算強的長崎航海、神戶勝利船和清水心跳等爭逐，而水原近年表現亦平平，恒大要出線該是毫無難度。

上海申花在今屆比賽將與韓國的蔚山現代、澳洲的珀斯光輝和附加賽3球隊（FC東京所在）同組，由於申花可能是四支中超代表中實力較弱的一隊，預計要在分組賽中有絕佳表現才可有望過關。

而可能和武里南聯在附加賽碰頭的上海上港，如能出線將於分組與澳洲的FC悉尼、日本的橫濱水手和韓國的全北現代同組，三支球隊同為該國聯賽冠軍，因此論籤運上港可能是四支中超球隊最差。

李鐵首領國足不敵日本

香港文匯報訊（記者 楊浩然）本屆東亞足球錦標賽決賽周10日於韓國釜山正式展開，結果日本於揭幕戰以2：1擊敗改由李鐵領軍的中國國家足球隊（國足），順利旗開得勝。

國足新帥李鐵是役派出譚龍和董學升搭檔“雙箭頭”；至於同樣未有選上最強陣容的日本，則以鈴木武藏和上田綺世聯手攻堅。

上半場日本成功控制大局，其中畠中槙之輔17分鐘射門中門框不入；但到28分鐘，日本還是由鈴木武藏接應森島司傳送先開紀錄，半場得以領先1：0。

下半場國足一度取得追平機會，但始終未能把握；相反日本於70分鐘由三浦弦太再入一球，奠定2：0勝局；國足只能憑董學升的入球於比賽尾段“破蛋”。

日本的遠藤溪太（右）和國足球員金敬道作爭逐。 路透社

羽聯總決賽開鑼

2019世界羽聯世界巡迴賽總決賽11日展開，並於日前在廣州舉行抽籤儀式。國羽主力諶龍與丹麥名將安賽龍抽入B組，首日會上演男單小組賽“雙龍會”。

中國羽協主席張軍認為，國羽在五個單項整體來說抽到了中籤，他希望隊員們本周在廣州積攢比賽經驗，更好地備戰東京奧運會。作為世界羽聯每年一次的最高級別單項賽事，今年總決賽的參賽陣容十分強大。目前男單世界排名第一的桃田賢斗、丹麥主力安賽龍、總決賽女單衛冕冠軍辛杜、男雙世界第一吉迪恩/蘇卡穆約等高手都將參與冠軍的爭奪。

中國隊在強勢項目女單、女雙和混雙實現了滿額參賽，在男單和男雙項目各有一人/對主力入圍。其中，國羽男單主力諶龍、女單主力陳雨菲、女雙主力陳清晨/賈一凡、男雙主力李俊慧/劉雨辰、混雙主力鄭思維/黃雅瓊等都獲得參賽資格。

抽籤儀式上，桃田賢斗與喬納坦、王子維、安東森被分在男單A組。男單B組除了諶龍和安賽龍外，還有周天成以及金廷。女單方面，中國選手陳雨菲、何冰嬌將在A組與山口茜、辛杜進行拚殺，因達農、奧原希望、戴資穎和布桑蘭被分入B組。

鄭思維（左二）及黃雅瓊（左三）出席日前記者會。 BWF圖片

世界羽聯世界羽毛球巡迴賽總決賽從2018年開始連續四年落戶廣州，今年的賽事於11日至15日在天河體育館舉行。■新華社

港男欖亞洲U19錦標賽報捷

香港文匯報訊（記者 楊浩然）香港隊在中國台北舉行的“亞洲19歲以下男子十五人欖球錦標賽”中取得開門紅，以47：20輕取新加坡。

力爭7連霸的港隊除以衛冕為目標外，亦希望連續7年獲得參加“世界青年欖球盃”資格。從杜斯手中接過帥旗的港青督軍韋馬克對球員的演出甚為滿意，今屆港隊陣容中只有5人曾於上年參戰，上屆港隊在首仗不敵韓國，要排除萬難後才能奪標而回。

韋馬克說：“我軍較為年輕，其中11人更是今場首次為19歲以下組別上陣。今年球隊要作出部分重建，但大家都表現非常好。他們今戰對新加坡的表現奪目，而且比賽狀態十足。”韋帥續道：“大家對勝利有一定期望，但這對於一支相對幼嫩的球隊具有一定難度。但我們有信心處理得宜和循序漸進邁向目標。假如我們能發揮出百分百實力，我們可在困難中滿足外間的期望，奪冠凱旋。”

臻 ZEN DENTAL CARE
楊臻 牙醫博士 Zane Yang DDS
湯海瑩 牙醫博士 Heidi Tang DDS
葛涇遠 牙醫博士 Jennifer Ge DDS
王帆 工程學/牙醫博士 Stefanie Wang PhD DMD
德州大學牙醫學院畢業
德州大學植牙 Preceptorship 畢業
3D 齒雕認證(CEREC)
直線鋼絲矯正認證(Straightwire)
美國牙醫協會會員(ADA)
美國矯正協會會員(AOS)
牙齒全科
• CEREC 碳瓷牙
• 鋼絲及隱形牙齒矯正
• 一般及手術拔牙
• 活動及固定假牙
• 人工植牙、根管治療
• 一般及深度潔牙
• 兒童牙科包括麻醉
• 超薄烤瓷美容貼面
♦全新數碼X光減少輻射
♦高溫高壓消毒安全乾淨
♦接受各種保險收費合理
♦設備精良而且環境優雅
♦地處華城中心交通方便
週二至週五:9AM~6PM
週六:均電話預約
713-773-9889
E-mail: drzaneyang@gmail.com
6609 W. Sam Houston Pkwy S., Suite 203, Houston, TX 77072
D02_ZEN楊臻牙醫3456B_16

微笑牙科王成醫師
洗牙，补牙，镶牙，植牙，根管治疗，儿童牙科，二十年臨床經驗
設備精良，环境舒适，價格合理，交通便利，接受多种牙科保險
王 成
牙醫博士 D.M.D.
波士頓大學牙醫學博士
中國醫科大學口腔醫學碩士
美國牙醫協會會員（ADA）
原Jefferson Dental Clinics 門診主任
N2O笑氣鎮靜
全新的無痛治牙體驗
8516 Bellaire Blvd,Houston TX 77036
電話: 832-831-4956
位於時代廣場（金殿和小肥羊火锅之間）
微信:wesmiledental
ALLCARE MEDICAL CENTER 惠康醫療中心
內科診所
姚聖坤 醫學博士 (BOARD Certified，ABIM)
蘇州醫學院醫學系畢業
中國醫學科學院阜外醫院心臟專科醫師
德州大學醫學院內科住院醫師畢業
Memorial Hospital Southwest 主治醫師
服務項目 • 各種內科 • 各種疾患 • 外傷與急診 • 正常體檢 • 血尿化驗 • X-Ray • 心電圖 • 隨到隨診
713-779-3355
9110 Bellaire Blvd., #E, Houston,TX77036 (頂好廣場內)
接受保險、Medicaid & Medicare
周一到周五8:30AM–5PM
牙科診所
高峰 牙醫博士
●北京醫科大學口腔系畢業
●德州大學兒童牙科住院醫師畢業
●M.D.Anderson口腔腫瘤專科畢業
●隱適美Invisalign矯正Certified
●Hands On人工植牙Certified
★最新CEREC電腦製牙，堅固美觀，一次完成
★最新隱形矯正，老少兼宜，無需拔牙
★最好品質的植牙材料
●成人牙科 ●兒童牙科
●矯正牙科 ●美容牙科
●牙周病治療 ●人工植牙
713-773-9621
9110 Bellaire Blvd., #P, Houston,TX77036 (頂好廣場內)
周一到周五 9AM~6PM 周六 9AM~4PM
D03FA– ALLCARE CENTER姚聖坤醫生1234567B_8

僑鄉廣東

主辦：廣東省人民政府僑務辦公室

跨國巨頭紛紛落户，一批國有和民間投資項目也陸續開建或投入運營

廣東一流營商環境引來“鳳栖梧”

中國進出口商品交易會（廣交會）期間，文具用品參展商與采購商洽談合作。陳驥旻 攝

蹲點一綫看“六穩”

一座高度整合的新型一體化化工生產基地在廣東湛江鏟動第一鏟土。這是世界化工巨頭德國巴斯夫迄今為止最大的海外投資項目，投資額達100億美元，也是我國重化工行業的首個外商獨資項目。

巴斯夫來了，默克來了，LG也來了……跨國巨頭紛紛落戶廣東，用實際行動給中國投資營商環境投出贊成票。與外資比翼齊飛的，還有一批國有和民間投資項目也陸續開工建設或投入運營。

“東西南北中，發財到廣東”，很多年前流行的這句口號，今天有了新內涵：這裏是全球最佳投資目的地之一。

省心：從“最多跑一次”到“一次不用跑”

廣東南鵬島珍珠灣，一座座巨型風機矗立。11月1日，廣東省內裝機容量最大的海上風電項目首臺風機在這裏并網發電成功。

這是由中廣核集團投資建設和運營的，項目總投資80億元，規劃裝機總容量40萬千瓦，建成後年上網電量達10億千瓦時。2017年9月獲得核準，2018年5月陸上主體工程開工，同年10月海上主體工程開工。

廣東省商務廳投資促進局局長孫斌說，如今，在廣東最快3天“當上老板”，一網通辦、一窗受理、并行辦理，整改106項涉企行政審批事項，將辦理業務申請材料平均壓減19%，時限平均壓減56%。

“辦事再也不用求人”，是很多企業主體驗“粵商通”涉企移動政務服務平臺後的直觀感受。

廣東省政務服務數據管理局副局長高尚省說，275項企業辦理的高頻事項，在手機上就能搞定。從“最多跑一次”到“一次不用跑”，最大限度減少反復跑窗口、反復提交材料的不便，真正讓企業家省心。

“投資到廣東”的勢頭強勁。前三季度，廣東固定資產投資同比增長11.3%。工業技術改造投資增長11.7%，增速創年度新高。教育醫療等民生領域投資快速發展，教育業投資增長36.2%，衛生和社會工作投資增長45.9%。

外商投資繼續高位領跑。今年1—10月，廣東全省新批設立外商直接投資企業（項目）12203個，實際利用外資1302.5億元，同比增長2.4%，規模繼續保持全國前列，其中醫藥制造業增長63%、高技術服務業增長59.1%。

安心：心無旁騖創新創業創造

廣州開發區生物島，葱蘢安然中掩映着新生力量。11月15日，默克廣東創新中心正式投入使用。這是全球知名制藥公司默克集團在中國設立的第二家創新中心。默克還與廣州、深圳兩家合作伙伴在健康、生命科學及高性能材料等行業和相關跨行業領域開展項目創新、產業孵化和加速、項目投資等全方面合作。

為什麼願意把研發核心放到這裏？是產權保護的提速提升了創新企業的安全感。

“知識產權保護對我們這種創新類機構尤為重要。政府對知識產權保護和執行力度的提高都非常突出，讓我們看到了政府的態度和決心。”默克中國創新中心董事總經理孫正潔說。

保護創新在行動。廣東省發展改革委總經濟師黃華東說，廣東開展涉及產權保護的規章、規範性文件清理工作，共清理出有違產權保護的規章13件、規範性文件224件，組建知識產權保護中心，建成中山燈飾等7個國家級知識產權快速維權中心，讓知識產權維權不再難。廣東自貿試驗區還設立知識產權法庭，成立國際知識產權保護聯盟，打造國際性知識產權保護示範區。

過去，招商引資常常聽到“特事特辦”。如今，“最好就是公事公辦”成為企業的共同心聲。對很多投資人而言，公事公辦就是按規則辦事，意味着公開透明和公平競爭。巴斯夫歐洲公司執行董事會主席薄睦樂認為，巴斯夫湛江項目的快速落地，凸顯出中國政府的透明和高效。

以自貿區為代表的法治示範區，告別“給錢給地”優惠政策的老路，打造新的核心競爭力，就是建設對標國際一流的法治化營商環境。

“有呼必應，無事不擾”，企業得以安心創新創業創造。專注于質譜儀的廣州禾信儀器公司已成長為全國第一批專精特新“小巨人”企業，正籌劃科創板上市之路，創始人周振說：“不斷深化的放管服改革讓我們可以心無旁騖地搞研發生產。”

為了及時溝通，解決企業投資過程中遇到的問題，廣東建立重大項目省長直通車等制度，不僅讓企業找得到人，還能找得到解決問題的人。

信心：機會不等人勢頭擋不住

11月12日，美國通用電氣廣東揭陽海上風電機組總裝基地在揭陽市臨港產業園區動工。

通用電氣國際業務總裁兼首席執行官段小纓說，作為改革開放前沿陣地，廣東積累的人才和產業優勢，以及粵港澳大灣區建設帶來的新機遇，是公司投資廣東的重要原因。

資本的嗅覺最為靈敏。一個地方有沒有投資價值，產業是基礎。對于海上風電對戰略性新興產業，認準了方向，就要抓住機遇。2018年12月，廣東一次性核準批復了31個海上風電項目。

《粵港澳大灣區發展規劃綱要》提出，將推動新一代信息技術、生物技術、高端裝備制造、新材料等發展壯大為新支柱產業。

孫正潔說，粵港澳大灣區規劃發展的新材料、生物技術、醫療健康等領域正是默克的三大業務，而廣東的成長勢頭也讓人看好，這是有創新基礎和潛力的地方，粵港澳大灣區已成為默克在中國最重要的戰略區域之一。

良好的產業基礎和完善的產業鏈，正是資本青睞廣東的密碼所在。廣東省工業和信息化廳規劃與產業政策處楊淑鵬說，廣東正在規劃16個高質量發展的重點產業集群，其中包括汽車制造和超高清視頻等7個萬億級。為推動傳統產業轉型升級，今年1—10月技術改造投資3076億元，增長12.3%。

統計數據顯示，前三季度廣東實現地區生產總值77191億元，按可比價格增長6.4%。總體來看，廣東經濟發展韌性強、動力足、潛力大。

黃華東說，今年以來，廣東經濟繼續呈現穩中向好的良性發展態勢，產業結構持續優化、新動能加快成長壯大。

今年，廣東地區生產總值有望突破10萬億元大關。人們要問，靠什麼支撐起如此龐大的體量？答案是，全社會研發經費投入占GDP比重達2.8%，有效發明專利量、PCT國際專利申請量和專利綜合實力持續位居全國首位，“創新能量”不斷釋放。（葉前、吳濤）

李元鐘保險經紀公司 專業．誠實．服務
http://www.johnleeins.com

專業
讓您更懂保險，給您更好保障
我們有體貼您的避險方案，保障您的應有權益，還有寶愛您的服務團隊

誠實
最正確的選擇，最有利的規劃
不投機取巧，不花言巧語，不輕忽承諾，堅持與您站在同一陣線

貼心
在地深耕服務，值得終身信賴
一步一腳印，秉持專業替客戶服務；從零歲到百歲，都能開心、順心又放心

「李元鐘保險」的公司規模，絕不是德州或全美最大的保險經紀，但是捫心自問，還有誰能比「李元鐘保險」服務團隊更願意貼近消費者的立場，為每一位聯絡諮詢或購買保險的客戶更認眞地研究計畫，為您做到盡善盡美的風險管理？

為了提供全面性的保險計畫，我們的服務範圍幾乎涵蓋市場上絕大多數重要險種。

CPCU（產險責任險最高級證照）：此為產險業最專業證照，全世界只有六萬人得此殊榮，保險業界最難取得的證照。

ARM（風險管理師證照）：教客戶如何預防事故，使您的保險更穩固。

API（個人險規劃師證照）：可規劃最適合您的保險計劃，舉凡汽車、房屋、個人責任險、個人超額保險。

FLMI（壽險管理師證照）：為您量身訂做適合您的人壽保險、意外險以及醫療險保單。

ALHC（人壽、意外險、醫療險理賠師證照）：當客戶生病或住院時，能為您保障最佳權益。

ASLI（非標準保單證照）：我們有能力處理各種疑難雜症、特殊危險狀況的高難度保單。買不到的保險，請找我們。

AMIM（海上保險證照）：運輸、船舶保險專業最高認證。

AIC（產險、責任險理賠證照）：以正確的方法來幫助我們的客戶處理複雜的保險理賠及其他方面的事務，我們豐富的理賠處理顧問會保證您的申請表格正確並轉交保險公司，我們的服務人員會盡力追蹤您的案子直到審核通過。

李元鐘保險經紀公司 專業．誠實．服務
http://www.johnleeins.com

汽車保險 (Automobile)
滿足事故雙方需要的汽車保險，不僅符合政府法律規定，更是開車上路前的必要保障。

房屋保險 (Homeowner)
房屋是每個家庭僅次於家人的寶貴財富，準確的保險才能有利迅速重建，回復正常生活秩序。

商業保險 (Commercial)
從全球企業到個人商店的責任、意外與產物險，這裡都能提供專業諮詢與保險產品建議。

老人保險 (Medicare)
以最合理的代價取得最佳的醫療服務，可讓家人減輕經濟與照護負擔，自己更享生命尊嚴。

健康保險 (Health)
健康保險是人人必備的基本保險產品，您知道現有保單能否涵蓋您的所有醫療需求嗎？

人壽保險 (Life)
透過財務規劃真正保障妻兒生活，傳承資產造福後代，人壽保險的每個細節都不容小覷。

團體健康保險(Group Health)
量身打造員工福利，滿足雇主提振團隊士氣的心願，我們有營造勞資雙贏的最佳保險方案。

洪水保險(Flood)
除了政府的洪水險，更另外代理A級保險公司所提供的洪水險，比政府計劃更好更便宜，政府的洪水險因有歷史包袱，收取過高保險費，聰明消費者請多比較兩者，保護自己。

通國、台、英
Tel. 832-500-3228 Fax. 832-500-3227
houston@johnleeins.com 請找: Kevin 謝經理

上班時間：(星期一至五) 09:00 Am – 05:30 Pm
(星期六) 請來電預約 (By Appointment)

李元鐘保險 John Lee Insurance Agency
7001 Corporate Dr. #201,
Houston, TX 77036 (華埠大廈)

I01–JOHN LEE 李元鐘保險–80B_1234567

澳門影展閉幕 見茱麗葉邀合作 嘉玲收偉仔大卡飾物 超開心

香港文匯報訊（記者 阿祖、梁靜儀、姿米 澳門直擊）“第四屆澳門國際影展暨頒獎典禮”已於10日晚假澳門文化中心圓滿結束，為期六天的澳門影展告一段落，10日閉幕日有不少矚目活動，包括下午的“美國綜藝雜誌－跨越亞洲：明日之星”記者招待會，晚上舉行閉幕頒獎禮，揭曉國際競賽單元及新華語映像的得獎名單。最後影展放映香港電影《麥路人》作閉幕電影。

■茱麗葉庇洛仙擔任明星大使。

■剛度過生日的劉嘉玲難掩喜悅。

頒獎禮前出席嘉賓先踏上紅地毯，為大會擔任明星大使的劉嘉玲和法國著名女演員，康城、柏林、威尼斯大滿貫影后茱麗葉庇洛仙（Juliette Binoche）均盛裝現身，艷光四射互相輝映，茱麗葉庇洛仙紅色銀絲貼身裙奪目吸睛。

嘉玲的一襲透視紗裙盡顯高貴美，剛於本月8號度過54歲生日的她，透露當日與老公梁朝偉二人世界靜靜度過，問到偉仔送什麼禮物時，嘉玲難掩喜悅，哈哈大笑幾聲：“好大卡，是頸鏈還是戒指便不說了，（老公送的最大卡一次？）其中啦。”偉仔正為稍後開拍的Marvel系列電影《上氣》作準備，嘉玲表示：“之前陪了他去日本試造型，聖誕會再去日本滑雪，偉仔會帶齊滑雪裝備上山玩，我跟不上他找不到他，所以會分開滑。”

嘉玲和茱麗葉庇洛仙兩位“影后”級同場，嘉玲謂：“下午一起做訪問時，她依然那麼靚，（有否交流演戲心得？）時間很急，未來得及，不過我每次見到她都好開心，交談中知她很喜歡中國文化，希望能與中國導演和演員合作，我有提過希望一齊拍戲，也是我的願望。”

鮑姐 城城互謙稱像學生

《麥路人》團隊郭富城、楊千嬅、鮑起靜等步上紅地毯，穿上綠色單肩裙的千嬅與穿西裝的城城可謂襯到絕，城城表示：“好多謝大會邀請，特別是導演黃慶勳首次執導便有這麼好成績，過去電影參與了多個地方影展，獲得不同觀眾好評，自己好多謝同導演合作。還有多年前同鮑姐在《浮城》一片做兩母子之後，今次再結片緣，好開心在對方身上獲益良多，跟千嬅是首次合作，她是一個好好演員，我們擦出好大火花。”在旁的千嬅和應：“是呀，擦出好大火花。”

鮑姐在接受大會司儀訪問時，自言聽到跟城城合作時，不禁“嘩”了一聲，好像中頭獎，更謙稱在戲中表現如像小學生，城城聽畢後，即說自己才是幼稚園，鮑姐則大讚城城是大學生教授級，她知城城很熱愛演戲，特別這次非常有“心”，帶領着大家聚在一起，擦出很多火花。城城續說：“亦要多謝萬子（萬梓良），我在電視台未畢業時，便同萬子在《成吉思汗》一劇合作，今次再重遇，對方的敬業樂業值得後輩們尊重，今次以全新萬子同大家見面，觀眾不容錯過，雖然他因身體不適，不能經常隨團隊做宣傳，希望將來這班底再合作。”問到電影何時正式上映，千嬅透露最好是聖誕檔期，城城就叫大家密切期待。

王敏奕未慣陪夫出大場面

執導電影《少年的你》的曾國祥偕同太太王敏奕出席，還有演員周冬雨、易烊千璽，結婚後，王敏奕首次陪同老公出席這類場合，她表示有點不慣，受訪期間她不停向老公撒嬌，互相打情罵俏，她裝作埋怨話老公沒說現場這麼多人，又沒說要行紅地毯，還叫她不用特別打扮，幸好她選了穿裙子，沒有失禮。《少年的你》有份角逐新華語映像獎項，國祥表示之前已陪跑多次，會以平常心面對。

演機長如坐過山車 張涵予感覺被劉偉強虐待

■劉偉強(左)與張涵予(右)分享拍攝《中國機長》的難忘事。

香港文匯報訊（記者 阿祖、梁靜儀）導演劉偉強與內地影帝張涵予獲第四屆澳門國際影展暨頒獎典禮之邀當嘉賓，劉偉強執導的《中國機長》於內地票房收入超過28億人民幣，他坦言將真人真事拍成電影有一定難度，因觀眾已知道結果是順利降落機場，但要憑空想像拍出緊張氣氛，讓觀眾有如坐過山車和跳樓機的感覺。導演笑言今次接受挑戰也像當上發明家，於模擬的飛機中特製了一所運動平台，讓整架飛機可以做到顛簸、俯衝及左右搖擺的郁動，是電影上一個大膽的嘗試，成本亦昂貴：“幸好電影票房不錯，沒讓老闆虧錢！”

演員全要有健康證明

劉偉強謂拍攝也有遇上困難，拉隊在雪山4,800米高取景，只拍一個上午，不少工作人員已出現高山反應，他即調回他們馬上下山去吊鹽水，此外今次起用了106位臨時演員，演出前全部要有健康證明，有高血壓和心臟病的不能參與，還有在排戲以外，每日都要跑步鍛煉體能，才能承受到像坐過山車的拍攝狀況。

至於戲中飾演英勇機長的張涵予，他表示觀眾會將他的角色跟真實人物作對比，假如跟真實相差太遠，便是失敗不會有人去看，所以今次題材很難拍，劇組要動腦筋令觀眾增強代入感，讓觀眾在45分鍾內親歷天空發生的情況。張涵予指導演在戲中為營造於高空零下40度的環境，準備了八個風炮和十幾個氣管向他狂吹，他一直在沒活動的空間內一動不動被吹着，拍完都已經沒胃口吃飯，完全像被虐待般。問他現坐飛機感覺會否不一樣？張涵予笑謂拍攝前曾做過模擬飛機練習，所以現每坐飛機就會在想機長應該正在做些什麼，故被人取笑他多上兩堂便可當機長。那會否考慮學開小型飛機？他笑言沒這樣想，雖然駕駛飛機手感不錯，但畢竟會太害怕，加上自己數學又不好，對他來說着實太複雜。

恭賀陳小春將再做爸爸

錢嘉樂幫老友改名

香港文匯報訊（記者 梁靜儀）錢嘉樂、黃智雯（Mandy）、吳若希、楊詩敏（蝦頭）及胡渭康等9日晚於電視城為節目《娛樂大家》錄影。嘉樂表示最近都忙於為舞台劇《今晚打老虎》綵排，因Mandy和袁偉豪剛拍完劇集《使徒行者3》入組，未來一星期要加緊合作排練。

舞台劇演出經驗淺的嘉樂，坦言今次的拍檔是羅冠蘭、袁富華、蝦頭等舞台高手，加上又要應付唱歌，心情非常緊張。他又預告會爆肚（說笑話）：“羅冠蘭最不喜歡對手爆肚，怕接不上，但她都要向現實低頭接受了我，還叫我趁綵排時好爆肚，等她做定心理預算。”

Mandy就稱不怕嘉樂爆肚，上到台就識執生，反而擔心跟袁偉豪跳辣身舞，希望把驚喜帶給觀眾。

■黃智雯稱不怕錢嘉樂爆肚。

吳若希認跟菊梓喬欠默契

此外，談到其老友陳小春將榮升第二任爸爸，嘉樂表示已發短訊恭賀對方，並透露小春很開心：“他說老婆懷孕三個月，未講男或女，他人不如其名，不是小春，變了大春。”

吳若希近日被傳力捧同門的譚嘉儀拿獎，企圖力阻另一師妹菊梓喬冧莊得勁歌“最受歡迎女歌手獎”，事後菊梓喬在社交網貼文，寫上“只想做簡單的人，好多不是自己選擇”似有所指。

吳若希回應傳聞時也認同菊梓喬是好簡單的人，但二人合作就欠缺默契及火花，就像打乒乓球，要一來一回，但對方不是她那一類，對方在鏡頭前好柔弱。

吳若希又不諱言看好譚嘉儀能得金曲金獎，認為這無阻菊梓喬得女歌手獎：“她怎麼會拿不到，我拍馬都追不上，我的歌都沒怎樣宣傳，（叫老闆幫手？）傻的嗎？成績好不用啦，我好滿意自己今年的成績，每個MV都是精心製作，好多人說星夢終於有有誠意製作，但我的歌不夠爭，點擊率不夠人受歡迎。”問到為何未賽先認輸，她說：“我對這世界當然會輸，我的運氣都放女兒身上。”

榮膺韓國90後最賣座女星

允兒望多拍不同類型片

香港文匯報訊（記者 梁靜儀）韓國女團少女時代成員允兒10日到澳門出席“第四屆澳門國際影展暨頒獎典禮”，並獲頒“美國綜藝雜誌—跨越亞洲：明日之星”獎項。

允兒主演的《極限逃生》累積入場人次逾941萬，榮登韓國90後最賣座女星，對於首次擔任女主角就獲得如此佳績，她對此表示非常開心，感謝大家厚愛和支持，希望將來有機會拍多些不同類型的電影。

在《極》片中允兒表現出搞笑一面，問到她下一部作品想表現自己哪方面的特質？她表示希望可多演不同類型的角色，只要有好的劇本及好的提議演出邀請都會考慮，非常希望有機會跟世界的優秀電影人合作，拍多些出色的作品，也不會特別區分演某一類作品，將自己不同一面展示給大家看。

另外，談到她去年以影展明星大使身份亮相，今次再度出席影展則以得獎者身份登場，感覺有否不同？允兒直言很開心，今次《極》片有好成績又能得獎，當然高興。

■林允兒穿上單肩開叉火紅色長裙，秀出美腿。

片寄涼太演戲唱歌兩兼顧

■片寄涼太

香港文匯報訊（記者 阿祖、梁靜儀）日本藝人片寄涼太與韓國女團少女時代成員林允兒獲美國綜藝雜誌選為“跨越亞洲：明日之星”，並於第四屆澳門國際影展暨頒獎典禮上獲頒發獎項。片寄涼太坦言獲獎好感榮幸，能參與這次盛會亦很開心。

片寄涼太以歌手身份出道，現參與電影演出，他表示兩方面也很難選擇，故會兩方面全力兼顧去做，希望自己的能力可以更加廣闊，不過演戲方面，可以從角色感受不是自己的人生，所以也希望多爭取演出經驗，去開闊自己的人生。

張玫 醫生 Mei Zhang, MD
糖城家庭全科診所
北京醫科大學醫學系畢業
北京協和醫科大學腫瘤醫院研究生畢業
貝勒醫學院住院醫師畢業
原貝勒醫學院家庭醫學系助理教授
二十餘年臨床醫療經驗
Board Certified by ABFP
www.drmeizhang.com
新增自體脂肪幹細胞和自體高濃度血小板血漿PRP治療，安全且無排異反應。促進組織細胞增殖和血管新生，達到組織損傷修復和再生的目的。治療頑固性關節炎和關節疼痛，提高脂肪填充成活率，強力除皺，抗衰老，填充疤痕，優化膚質，淡化色斑。
門診時間 週日至週三：9:00am - 5:00pm 週四至週五：急診預約 週六：休業
醫療美容項目 肉毒桿菌Botox除皺瘦臉$12/單位·玻尿酸改善蘋果肌、法令紋、木偶紋·PRP微針治療脫髮·超聲刀(Ulthera)和射頻無手術拉皮緊膚·埋線面頸部提升去皺·射頻微針祛痘疤·鐳射激光永久脫毛·脈衝光、激光美白祛斑、祛痣、祛紋身·Kybella去雙下巴、溶脂針去眼袋及腹部多餘脂肪·新增水光針、美白針、PRP微針、讓您擁有嬰兒般的光滑瓷肌。
4645 Highway 6, Suite H, Sugar Land, TX 77478 (糖城匯康廣場內) | T (281)242-6889 F (281)884-6071
D03FA-FAMILY MEDICINE 張玫醫師2467B_8

現代牙齒矯正中心 牙齒矯正專科
彭莉 矯正牙科博士
Jasmine Peng, D.D.S., M.S.D.
Specialist in Orthodontics
美國Saint Louis大學牙齒矯正專科博士
美國牙齒矯正協會會員(AAO member)
Board Certified American Board of Orthodontics
十六年牙齒矯正經驗(Braces)
愛心、耐心、精心、盡心，願帶給您美麗的微笑！
診治各類牙齒不齊、口腔關節痛、唇裂、顎裂病人
成人：各類牙齒不齊，牙間隙，牙齒美容
小孩：不同年齡，生長發育期牙齒的矯正，如：牙齒擁擠，下牙包上牙，牙間隙過大，小下頜，牙列不對稱，牙開裂(無咬合)，先天缺牙等等...
不良口腔習慣的矯正，如：吐舌頭，吮手指，夜磨牙，緊咬牙，張口呼吸等等...
通英、國、粵語 713-981-1888
9889 Bellaire Blvd C#315 ,Houston, TX 77036 (敦煌廣場內)
D02-PENG, JASMINE 彭莉牙醫1234567B_8

中興牙科 FIRST CENTRAL DENTAL
植牙/矯牙/鑲牙/洗牙/補牙/拔牙
特色服務
口腔外科背景 | 最新植牙技術
擅長智齒拔除 | 快速無痛微創
快速隱形矯正 | 陶瓷貼面美牙
無痛根管治療 | 全瓷牙冠牙橋
接受主要牙科保險和政府計畫
CT掃描 精準植牙 品質修復
• 20餘年臨床經驗
• 上海交通大學口腔醫學院口腔頜面外科醫學博士
• UT聖安東尼奧牙醫學院牙醫博士
• 原蘇州大學附屬口腔醫院副院長
• 原UT, Baylor College of Medicine博士後
9889 Bellaire Blvd #103
Houston, TX 77036
(敦煌廣場面Bellaire入口)
Phone: 281-501-0520
網址和網上預約:www.fcdus.com
Email:firstcentraldental@outlook.com
劉興坤 牙醫博士 XingKun George Liu D.D.S., M.S., Ph.D.
D02-FIRST CENTRAL中美牙科1234567B_8

敦煌植牙 牙周病專科
Dunhuang Periodontics $ Dental Implants PA
激光牙周病治療
無刀片牙齦萎縮治療
牙齦牙床植骨手術、美容
複雜植牙手術，併發症處理
白牙 $199
最新E4D電腦制牙最新科技一次完成
三維X光機 全新激光治療機
陳志堅
牙周病植牙專科醫生
Jennifer Chen
D.D.S.M.S
Board Certified Periodontist
二十多年牙科臨床實踐經驗
德州大學休士頓牙醫學院牙周病專科
上海第二醫科大學口腔學院牙醫博士
美國牙周病學會會員
國際植牙學會會員
www.drchenimplant.com
中國城診所 9889 Bellaire Blvd., #322 Houston, TX 77036(敦煌廣場) (713)995-0086
糖城診所 Delight Dental 3524 Hwy 6 South Sugar Land, TX 77478(大華超市旁) (281)565-0255
接受老人各類牙科保險
drchenimplant@gmail.com delightdental@gmail.com
D02_DUNHUANG 敦煌植牙_1234567B_8

Dentist 101牙科
歡迎PPO牙科保險 Medicaid及CHIP
www.txdentist101.com
牙醫全科
主治成人及兒童牙科
通曉: 英,國,台,西語
DENTIST 101
電話: 281-561-8868 地址: 10134 S. HWY 6, Sugar Land, TX 77498
中國城診所: 713-773-1300 地址: 9180 Bellaire Blvd #B Houston TX 77036
蘇燕萍 牙醫博士 Dr Jessica Su
王紅 牙醫博士 Dr Hong Wang
D02-DENTIST 101 蘇燕萍牙醫博士2467B_8

時代牙醫中心 Universe Dental Center
營業時間(七天):Mon-Fri 9:30AM-6:30PM Sat. & Sun 10:00AM-6:00PM
設備全新 嚴密消毒 收費合理
十餘年牙科經驗 為各界人士服務
主治
人工植牙 (Dental Implant)
根管治療 (Root Canal Treatment)
烤瓷牙冠,烤瓷嵌體當天一次完成(One Visit)
牙齒美容矯正(隱形牙箍)及一小時漂白(One Visit)
固定牙橋
全口假牙
部份假牙含或不含鉤子(Attachment)
各類牙齒拔除及手術智齒拔除
一般成人及兒童牙科
全口口腔重建
牙周病治療
一般及深部洗牙
各類牙周病(牙槽骨及牙齦)修補手術
薛志剛牙醫博士 Steven Xue, D.D.S.
●美國牙醫學會會員 ●美國南加州大學牙醫博士(USC)
●國際植牙學院院士(FICOI) ●上海第二醫科大學口腔醫學院牙醫博士
電話:713-773-9971 傳真:713-773-0336
地址:9888 Bellaire Blvd. Ste 120, Houston, TX 77036(黃金廣場內)
電話:281-988-5930 Email:universedentalcenter@gmail.com
地址:12989 Bellaire Blvd. Ste #6, Houston, TX 77072
※歡迎各種牙科保險及Medicaid under 21
醫生及工作人員通曉英、國、滬、粵、臺等
D02_UNIVERSE時代牙醫2467B_8

为《傀儡花》晒黑激瘦11公斤

吴慷仁：比《一把青》难10倍

公视史诗旗舰剧《傀儡花》（暂名）现正拍摄中，由温贞菱、法比欧、周厚安、查马克·法拉屋乐、雷斌·金碌儿及余竺儒参与演出，剧组今（9）日释出最新人物剧照，正式宣布吴慷仁、黄健玮、雷洪、夏靖庭、黄远、张玮帆、郭芷芸加入演员阵容，引起热议。

第二波卡司网罗4位金钟视帝吴慷仁、雷洪、夏靖庭、黄远同台演出，曾以《麻醉风暴》系列深受瞩目的黄健玮也加入，以及透过演员甄选活动脱颖而出的前HBL原民球星张玮帆和排湾族女孩郭芷芸，7人剧照一出立刻引起网路热议。吴慷仁饰演刚接下父亲棒子的社寮头人「水仔」，为了部族生存，常于闽、客、部落间角力与调解，「罗妹号事件」发生后面对外部威胁担心受到波及却又无从脱身、无力反击…。吴慷仁看待恩师曹瑞原，敬佩他是个相当有抱负的人，「一开始的初衷，就是来帮导演忙，没想到角色这麽难，拍摄状况比《一把青》难10倍。」

他坦言这不是个「好看」的角色，无论在表演上或样貌上都是，「我不知道怎麽去演绎那个时代的人，只好身体先去了。」他在进组开拍前半个月激烈减重，体重从原本70公斤一路掉到快59公斤，每天狂晒太阳让自己黑了又黑，他也故意驼背，驼到让身体自然而然形成一个「问号」形状，每次一到片场就先抓地下的土，他表示：「这样让手指甲裡的黑跟髒是最自然的，在杀青前我的指甲缝从没乾淨过。」吴慷仁印象最深刻，开拍前曹瑞原导演曾告诉他，「这个角色有趣在于，他是一个人，一个生活在那个大时代的小人物。」

黄健玮饰演台湾镇总兵「刘明灯」，他继《一把青》后与曹瑞原导演再合作，他表示：「当时只客串一天，就很过瘾，这次再次感受到曹导是一个拥有强大意志力的人，令人佩服。」因为角色必须会骑马，黄健玮先在台北接受了10堂课的训练，但他还是没信心，无法让马跑起来，「本来以为骑马戏可能要用替身上场了，但到了恆春之后，在马术极佳的法比欧带领下，让我终于能让马跑了起来，十分感谢。」

二波人物卡司也惊喜出现2位清新面孔，前HBL球星张玮帆饰演「朱雷」，张玮帆是道地来自屏东牡丹乡排湾族的原住民，另一位从甄选中脱颖而出的郭芷芸，则饰演蝶妹与弟弟阿杰的母亲「玛祖卡」，毫无演戏经验的她，光是「在别人面前表演」，对她来说就是最大的挑战，「更何况我还要开口讲话，一紧张就会发抖、耳鸣，其实拍摄期间我一直在耳鸣状态。」不过纵使再多的不适应，她也克服了过来。

许玮宁新片赴莫札特故乡 风雪中追恐怖杀人案

演员许玮甯与曹佑宁参与台湾新锐导演胡乐筠执导的跨国电影「湖深之处」，远赴莫札特的故乡奥地利萨尔斯堡，顶著大风雪在低温中演出，揭开恐怖异国连续杀人案的谜底。

电影公司今天发布新闻稿表示，许玮甯与曹佑宁正参与胡乐筠执导的跨国电影「湖深之处」拍摄。曹佑宁饰演对灵异事件有深入研究的年轻作家，因为一宗恐怖连续杀人案，来到欧洲小镇；许玮甯则饰演在小镇长大的华侨，在故事中是关键角色。

此片11月在奥地利开镜，并在莫札特的故乡萨尔斯堡取景，拍摄地点在距离此地市中心1个多小时车程的小镇。许玮甯与曹佑宁远赴欧洲参与演出。剧组的到来成了这个小镇的大事，还成为当地媒体的新闻。

电影公司表示，许玮甯与曹佑宁在片中都有大量英文台词，两人费心苦练。曹佑宁在奥地利只要一有时间就练习英文，此片编剧更成了曹佑宁的英文家教。曹佑宁说，导演虽没要求说得跟母语一样流利，「但如果英文台词说得不好，我会很丢脸。」

拍摄时遇上当地大风雪，虽有白茫茫的雪景可以欣赏，但也让剧组必须顶著低温拍摄。电影公司表示，其中一场戏，许玮甯必须与饰演老公的演员吕聿来在湖边拉扯争吵。拍摄时，许玮甯因为重心不稳，滑倒撞到头，幸好检查后没有大碍，她努力继续演出，非常敬业。

电影公司表示，卡司除了许玮甯与曹佑宁等台湾演员外，还包括欧洲演员维洛妮卡菲尔斯、吉娜史汀柏等。故事描述欧洲一个人烟稀少的平静小镇，突然出现恐怖的连续杀人案，多人在一个月内陆续死亡，一名搭档也受害的女警查案时，发现似乎有股神秘力量，引发出这宗可怕案件。

「湖深之处」预计于2020年上映。

金奖女星张诗盈得奖片上映 当天生下萌儿

挺著大肚子勇夺金马奖最佳女配角的张诗盈，由于预产期将近，不太有机会参与得奖之作「我的灵魂是爱做的」宣传活动，而片子正式在台上映第一天，她的小儿子「小光」呱呱坠地，再次印证她得奖感言中那句「现实永远比剧本还不可思议」。

张诗盈9年前以「父后七日」中的孝女白琴一角脱颖而出、获得台北电影奖最佳女配角，也正式踏进影剧圈，几年下来成为影视作品中常见的硬裡子实力派。她在「我的灵魂是爱做的」扮演前夫谈同性恋却又以女主人自居的强势大老婆，虽然片中露脸的机会不多，光是背影、念白都让人感受到庞大的压迫感，获金马奖评审称讚：「角色很容易被演成怨妇，她却没有落入窠臼。」因此击退众对手得奖。外界称她「腹中胎儿」带喜，她更惊讶的是小baby刚好就在「我的灵魂是爱做的」上映首日出生，笑言：「很懂事，很会挑日子见客。」

原本张诗盈预产期在本月中旬，因此「我的灵魂是爱做的」宣传活动大多由和她一起入围金马奖的片中情敌邱志宇挂帅，她鲜少参加，在感到抱歉之馀，她也希望邱志宇的精彩演出能被更多人看到。张诗盈在6日（周五）上午8点多于台南生下儿子「小光」，为片子更增话题，也感到自己终于在宣传上有所贡献。

被取名「小光」的小baby，出生时间相当巧，和妈妈得奖作品正式上映同一天。

脊椎神經骨科
CLAREWOOD CHIROPRACTIC CLINIC
西醫正骨 物理治療 針灸復健
劉書德 醫師
Dr. Eric S. Liu
專門治療
◦車禍、工作、及運動受傷
◦頭、頸、肩、背、腰痛與麻痹
◦坐骨神經痛、手腳麻痹
中醫針灸
◦周身關節
◦肌肉疼痛
電話: 713-484-7400 傳真: 713-484-7405
地址: 6628 S. Wilcrest #C, Houston, TX 77072
通國/台/粵/英語 接受各種醫療保險
營業時間/ 週一至週五9:00am-7:00pm 週六上午請先預約
D03CH-CLAREWOOD 劉書德醫師2346B_8

李娜療痛中心
脊椎神經專科 骨傷疼痛專科 運動傷專科
獨家正骨療法 中西醫完美結合
主治 頸背腰腿痛、肩臂肘腕痛、腰椎間盤突出、坐骨神經痛、頸椎胸椎腰椎脫位、壓迫神經痛、各關節錯位劇烈痛、術前術後神經痛、盆骨偏歪、肩肘下巴脫臼、青少年脊椎側彎。
李娜 骨傷疼痛科專家 祖傳宮庭軟手法整骨 中國河南中醫學院畢業 三十年骨傷科臨床經驗
免費 專業車禍治療 聯合頂級律師團隊為您服務
門診時間: 週一/二/三/五/六 9:00am-6:00pm 週四/週日休息
李楠 神經脊椎骨科醫學博士 NancyLiDC.CCSP 美國德州神經脊椎骨科醫學院畢業
地址: 9888 Bellaire Blvd #166 Houston, TX 77036 (黃金廣場)
Tel: 713-492-0686 (英文) Tel: 832-863-8003 (中文)
Fax: 713-534-1136 (請預約)
D03CH_PAIN李娜疗痛2467B_8

EVA AIR 長榮航空 —分享讓飛行更愉悅—
AIR CHINA
美南日報與中國國際航空公司及台灣長榮航空公司強強合作
自即日起，乘坐從休斯頓飛往北京、台北航班的乘客均可取閱
美南日報 SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS 萬尺天際 伴您同遊

《急先鋒》發布“沖鋒版”海報 全陣容集結亮相

電影《急先鋒》曝光“沖鋒版”海報，“急先鋒小隊”成員真容首次浮出水面，眾主演首度集結全陣容亮相。《急先鋒》是唐季禮導演與成龍的第九次合作，此番兩人王者歸來並帶領楊洋、艾倫、母其彌雅等年輕演員沖鋒陷陣，用全球取景的制作、超大規模的場面在鼠年春節為觀眾獻上壹部超級動作大片。目前，影片已定檔2020年大年初壹上線。

成龍率急先鋒小隊浴火出擊 楊洋艾倫直面槍林彈雨

不同於先導海報高聳湍急的瀑布所展現的驚險環境，本次曝光的“沖鋒版”海報，呈現出極具沖擊力的人物群像視效，並首次將“急先鋒”行動小隊全員集結。

面對敵人的槍林炮雨，成龍神情剛毅，手持沖鋒槍帶領小隊奮力還擊；楊洋意氣風發、動作霸氣，力量感展露無遺；艾倫蓄勢待發，實力展現急先鋒的英勇風采；母其彌雅和朱正廷無懼艱險、頑強抵抗。整個小隊配合默契、嚴陣以待，誓死完成任務、捍衛“急先鋒”尊嚴。

電影《急先鋒》講述了“急先鋒”小隊營救中國人質的故事。由急先鋒國際安保團隊總指揮唐煥庭（成龍 飾）帶領雷震宇（楊洋 飾）、張凱旋（艾倫 飾）、彌雅（母其彌雅 飾）、神雕（朱正廷 飾）等組成的急先鋒行動小組，輾轉全球各地展開驚險營救，並卷入壹場驚天密謀的故事。

唐季禮成龍親自指導 超級動作大片水平在線

迄今，唐季禮與成龍已合作三十年，他們共同創造了“龍氏動作、龍氏喜劇、龍氏玩命”的《警察故事》系列，並用《紅番區》開創了賀歲電影的先河，這些口碑與票房雙收的經典影片成為幾代觀眾心中無法磨滅的記憶。

在這次電影拍攝過程中，唐季禮導演對大場面和動作戲有著更加極致的要求，成龍大哥親自上陣，從打槍、武打等各個部分指導年輕演員。另外，整個劇組不僅輾轉全球各地取景，還采用各種新型武器裝備，只為給觀眾帶來最刺激、最震撼的視覺暴擊。

最後急先鋒能否順利完成任務？還有怎樣的難關等待著他們？大年初壹在影院見分曉！

《小羊肖恩2：末日農場》定檔12月28日 肖恩攜“神秘客”奇趣賀歲

黑羊臉，白外套，再加露齒魔性笑，古靈精怪的農場“扛把子”小羊肖恩回來了！今日，賀歲檔奇趣黏土動畫電影《小羊肖恩2：末日農場》發布定檔預告和海報，全新的冒險之旅即將開始。這回，平靜安逸的農場卻出了大事情，UFO降臨？外星人出沒？肖恩和朋友們與神秘的“天外來客”會有什麼新故事，令人期待！據悉，影片將於12月28日全國上映。這個12月，讓肖恩和朋友們帶妳奇趣跨年！

《小羊肖恩2：末日農場》玩轉科幻元素 “天外來客”召喚小羊盡顯奇趣

在今日發布的“天外來客”版定檔預告中，新角色嚕啦（LULA）乘坐飛船空降農場。她和肖恩的初次見面有“驚”更有“喜”，兩位可愛寶寶相互驚叫的畫面令萌度翻倍。作為來自外星的智慧生物，嚕啦身懷神秘的超能力，聲音模仿、意念控制等技能讓嚕啦和肖恩在農場裏盡情撒歡。不過，享受歡樂的同時，嚕啦和肖恩也沒少“闖禍”，在小鎮上大鬧超市，壹“嗝”驚人只是小意思，影片中還會有更多歡脫的精彩冒險，妳不容錯過！

同時，影片還曝光了“太空漫步”定檔海報，小羊肖恩輕盈漂浮在半空，“面不改色”的臉上是招牌的露齒微笑。就在它不遠處，農場牧羊犬比澤爾和胖羊雪莉、小羊寶寶提米、提米媽媽和淘氣豬等農場裏的老朋友也紛紛“漂”了起來。在未來感十足的宇宙星空背景下，這些已經習慣在農場裏生活的老夥計們感到新奇又困惑。而最引人註目的還是右下角的嚕啦。閃閃惹人愛的嚕啦色彩繽紛，和農場裏造型樸素的成員們畫風迥異，她豎起耳朵發射出藍紫色的閃亮光波，“召喚著”肖恩和朋友們向自己漂移。

2015年第壹部《小羊肖恩》在內地上映時就憑借復古時尚的黏土動畫類型和獨具巧思的英式幽默俘獲了許多中國觀眾的心，同時也收獲了不俗口碑，貓眼評分9.2，豆瓣評分8.4，爛番茄新鮮度99%，metacritic評分81，在同類影片中遙遙領先。不僅如此，作為該系列的首部大銀幕作品，它還被提名第88屆奧斯卡金像獎、第73屆金球獎和第69屆英國電影學院獎動畫長片類獎項，如此奪目的成績也從專業角度說明了影片本身過硬的品質。

時隔四年，這只渾身是梗的黑臉小羊又回來了！目前《小羊肖恩2：末日農場》已經在海外多國上映，爛番茄指數97%，豆瓣開分8.2，《衛報》《泰晤士報》《獨立報》《觀察家報》等多家主流媒體均給出了較高的評價，影片也已斬獲22屆英國獨立電影獎最佳視覺效果獎。無論從口碑還是專業成績上看，《小羊肖恩2：末日農場》都延續了第壹部穩紮穩打和別出心裁的制作水準，肖恩已經準備好在歲末年初重回大銀幕，為中國觀眾帶來最奇趣暖心的賀歲觀影體驗，妳們準備好了嗎？

農場驚現超能力天外來客 肖恩護送新朋友重返溫馨家園

電影《小羊肖恩2：末日農場》講述了肖恩和朋友們在農場裏發現了迷路的小外星人嚕啦（LULA），而她乘坐的飛船也降落在小鎮裏，引起了軒然大波。羊群和嚕啦很快成為了好朋友，肖恩決定要和朋友們壹起送嚕啦回家。然而來自秘密機構的神秘特工卻盯上了嚕啦，壹心要抓住她。為了讓嚕啦順利與家人團聚，肖恩和朋友們的歡樂冒險開始了。

作為首部加入了外星人角色的阿德曼工作室作品，《小羊肖恩2：末日農場》在許多情節中還致敬了如《黑衣人》《第三類接觸》等大家耳熟能詳的經典科幻電影，相信喜歡科幻片的觀眾會看到不少彩蛋。而另壹方面，善良機智的肖恩和純真可愛的Lula以及農場成員們也儼然會成為壹個溫暖的大家庭，真摯的友誼與愛將貫穿著故事始終。

電影《小羊肖恩2：末日農場》由法國映歐嘉納影業、英國阿德曼動畫公司聯合出品，理查德·佩蘭、威爾·比徹執導，中國電影集團公司引進，中國電影股份有限公司發行。該片將於2019年12月28日在全國上映。

《驢得水》原班人馬打造的《半個喜劇》 劇本是演員「寫」出來的

由周申、劉露編劇兼導演，任素汐、吳昱翰、劉迅、湯敏主演，常遠、梁翹柏特別出演的愛情喜劇電影《半個喜劇》，在中國傳媒大學舉辦見面會。

當日，主創周申、劉露、任素汐、吳昱翰、劉迅、湯敏悉數出席，與同學們探討新生代年輕人的情感觀點。

《半個喜劇》由高分喜劇《驢得水》原班人馬歷經三年打造，2016年《驢得水》便是在中傳開啟校園巡演第壹站。觀影過程中，千人觀眾全程爆發出125次大笑，途中更是多次自發響起十余次掌聲。互動環節，任素汐和吳昱翰還獻唱了電影主題曲《如果我不是我》。

據悉，開心麻花電影《半個喜劇》將於12月20日正式上映。

當日，見面會1500人的觀影現場座無虛席。談及當下的心情，周申坦言：“有點興奮也有點緊張，三年前大家對《驢得水》的喜歡我們感激至今，希望《半個喜劇》仍然能為大家帶來快樂。”

劉露則補充道：“本來特別忐忑，但今天看到大家的熱情，讓我懸著的心終於放下來了，謝謝大家的喜愛，也希望各位在感到快樂之余，如果能從《半個喜劇》得到思考和力量，對我們雙方都是幸運的事。”

據悉，為了找到合適角色的演員，導演團隊歷經四個月的海選從近六百人中精心挑選演員陣容。在劇本的創作上，團隊開啟以人為“本”的新模式，追求真實體驗。

周申透露：“為了在創作中追求演員的真實反應，只提供簡單的故事框架，讓演員在情境中豐滿角色的臺詞和細節。”

任素汐在片中飾演颯爽的大齡單身女青年莫默，貢獻了數場情緒激烈的片段：“每壹次的全新投入，都像褪了壹層皮壹樣，角色內心的拉扯自己全都感同身受，就像經歷了壹次全新人生，這也正是演員這個職業的魅力。”

飾演孫同的吳昱翰則分享道：“早在開拍的前壹年，演員就已經全部到位，開始下地排練，培養默契。”

鄭多多的扮演者劉迅則認為：“每壹句臺詞都是自己能捋順、合乎情理的。”

高璐的扮演者湯敏更關註拍攝中對手的碰撞：“在壹場對手戲裏，劉迅壹句即興反應的臺詞感染了自己情緒的釋放。”

導演周申感性坦言：“我們是用演員來‘寫’劇本的。”

導演劉露更是走心感謝演員們的付出：“電影能得到如此理想的呈現，都是演員和我們的相互成就。”

在映後互動環節，現場的學子踴躍發表自己的見解，與主創熱烈探討影片中的“現實”話題。

對於片中“是堅守底線還是妥協生活”的話題，主創與學子們也分享了各自的觀點。

任素汐談道：“莫默代表著不向世界妥協，選擇堅守自己對錯觀的壹類人。”

對於以孫同（吳昱翰 飾）為代表的“異鄉人”們所面臨的理想與現實、生存與底線的困境，吳昱翰直言：“生活很難，但為了生活放棄底線，會讓自己越走越遠。”

對於影片的價值傳達，導演周申寄語現場年輕學子：“年輕人的世界觀還在形成中，擁有很多可能性，雖然有人總說，‘成年人不做選擇’，但我覺得，成年人更要堅持對錯。”

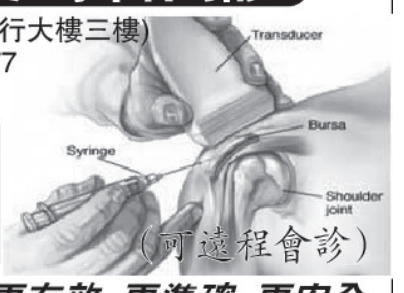
導演劉露真摯表示：“我們把自己經歷過或者看到過的事情呈現出來，告訴還在堅持的人，妳們是有同伴的，希望處於選擇關口的各位，能堅持自己內心真實的想法。”

姜楠醫學博士 (Nan Jiang, MD) Vi Nguyen, MD

Board Certified Family Practice
Local Magazine 2013年度休斯頓最佳醫生
華人陣容最強大的醫療團隊 接收各種保險
家庭全科
One of the Best

獲美國糖尿病高質量治療認證 獲藍十字，聯合健保“Preminun”醫師認證
• 診所環境優良，設備先進齊全，治療方法可靠，準確，多樣化。開業十年無差錯，獲得衆多好評。有更全面的檢查項目，並有不同的專科醫生住診。
• 高血壓，心臟病，甲狀腺疾病，糖尿病，肝/腎/胃腸疾病，皮膚病，過敏，哮喘，婦科，小兒科，外科小手術，創傷，腰腿疼，關節炎，我們都能給你最好最安全治療。
• 查體中心提供VIP全面檢查，血尿化驗，心電圖，超聲波，肌電圖，中風檢查，尿流動力學，肺功能檢測，學生，工作查體。
9999 Bellaire Blvd #370,Houston, TX 77036 電話: 713-270-0909(恒豐銀行大樓三樓)
1500 S. Dairy Ashford, S#198, Houston, TX 77077 電話: 281-759-0200(Dairy Ashford)
4320 Boardway St, Suite 100, Pearland, TX 77581電話: 281-485-0334(Pearland)
雖然你有很多選擇，可是我們相信可以給你更滿意，更可靠的治療。
(政府指定移民檢查)
門診時間：周一至周五 8:30am-5:00pm
週六：8:30am-12:30pm
D03FA-JIANG NAN 姜楠醫生1234567B_16

王鑫醫學博士(Xin Wang, MD) Joel Cheng, PT(物理治療師)
骨科，疼痛，神經，康復 專科門診
9999 Bellaire Blvd #370,Houston, Tx 77036 (恒豐銀行大樓三樓)
1500 S. Dairy Ashford, Suite 198, Houston, Tx 77077
4320 Boardway St, Suite 100, Pearland, TX 77581

如果你有頸椎病，肩周炎，腰腿疼，關節炎，手腳麻木，各種外傷，工傷，車禍……


(可遠程會診)
我們可以提供你更有效，更準確，更安全的治療。治療方法先進，多樣化。
包括超聲波引導下的封閉治療，透明酯酸潤滑液膝關節注射治療膝關節炎，脊椎關節注射，肌電圖，超聲波診斷，物理治療，牽引治療，電療，冷熱療，心電圖，血尿化驗和關節超聲波.
內設針灸診所
電話: 713-270-0909 281-485-0334
週一至週五:8:30am-5:00pm
週六:8:30am-2:00pm
雖然你已嘗試過多種辦法，可是相信我們可以給你更好更先進的治療.
D03CH-XIN WANG王鑫醫生1234567B_16

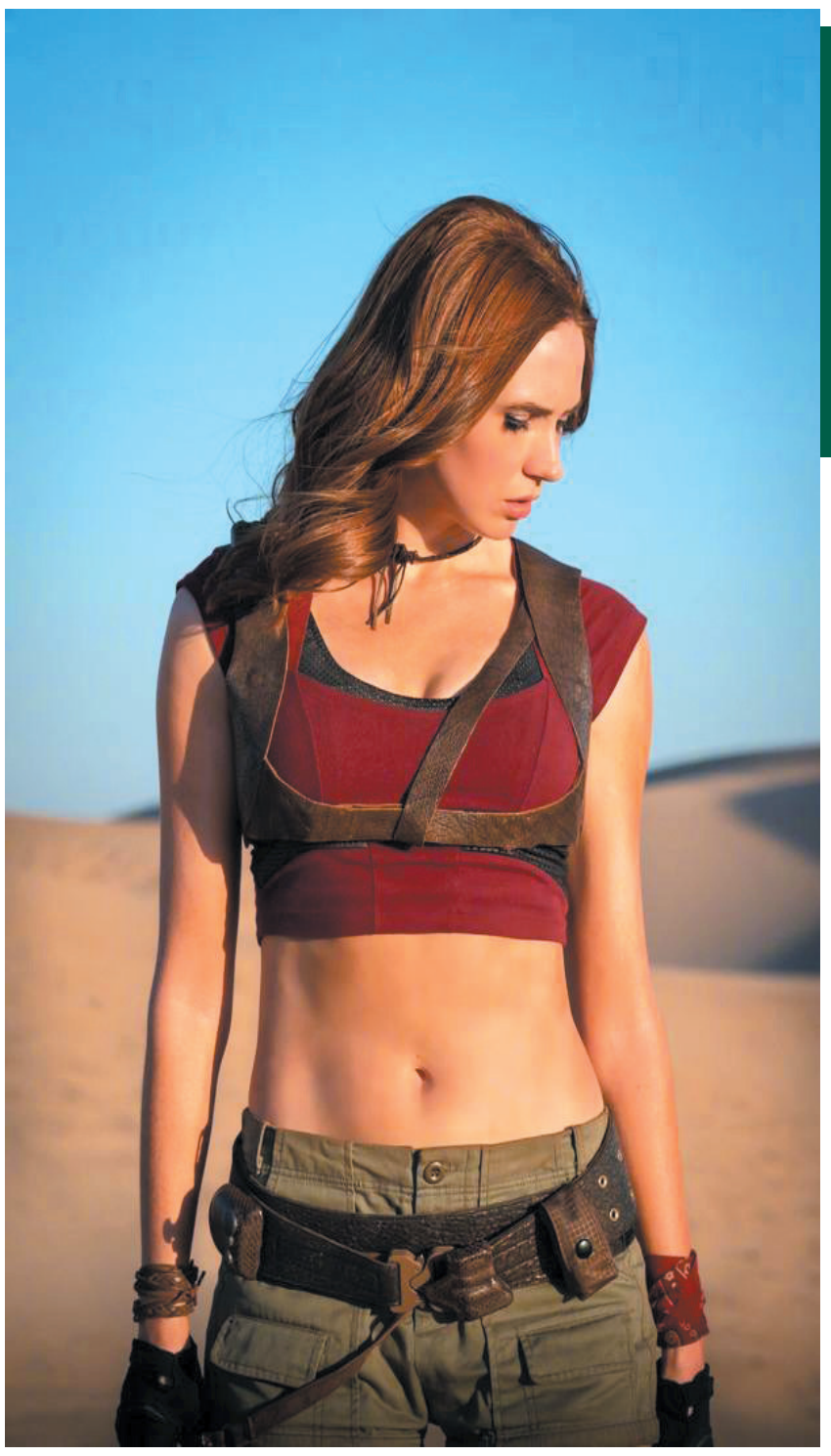
Westing 醫療診所
毛誌江醫生 MD PHD. 40 多年臨床經驗
主治
家庭全科/专治打呼噜/睡眠健康/心血管健康/精力不济
亚健康/移民体检/常规体检/远程诊断/远程视频会诊
Tel:346-777-6688
地址： 6918 Corporate Dr, A-13,Houston, TX 77036

一般醫學、內科醫學 移民體檢指定醫師

陳正德 慈恩診所內科醫師 Dr. Samuel Chen, MD, Ph.D MPH
德州大學休士頓醫學院醫學博士
約翰霍普金斯大學傳染病學、病毒學碩士、博士
美國內科醫師學會專科醫師
美國內科醫師學會院士
現任
休士頓德州醫學中心Hermann Hospital 主治醫師
休士頓德州醫學中心St. Luke's Hospital主治醫師
西南紀念醫院Southwest Memorial Hospital主治醫師
德州休士頓醫學院內科指導教授
醫學中心
9180 Bellaire Blvd, #E, Houston, TX 77036
(位於DIHO Square,對面惠康超市左邊轉角,Ranchester Dr.)
星期一、二、三 8:30am – 5:00pm
星期四、五 8:30am – 12:00pm
星期六 8:30am – 4:00pm
醫學中心
6410 Fannin, suite 1460, Houston TX 77030
(位於Hermann Professional Building內)
星期四、五 1:00 – 5:00 pm
主治 各種內科病症：糖尿、風濕、胃腸、心、肺、肝、高血壓、傳染病等
提供例行檢查、職業體檢、癌症、糖尿血脂肪檢驗、心肺功能檢查等
敬請預約專線：713-988-8860
(國、台、英語)
D03IN_CHEN陳正德2467B_8

"星雲"凱倫吉蘭憑什麼當上好萊塢寵兒？

"小鎮女孩"願爲角色"毀容" 編劇導演才華受肯定



隨著《勇敢者遊戲2》的上映，觀眾們再次忘掉大銀幕上被漫威埋沒逆天顏值的“藍妹妹”星雲，欣賞到了英國美人凱倫· 吉蘭的本色瀑布紅發與性感大長腿。

藏在美貌背後的，是壹個蘇格蘭小鎮女孩的好萊塢奮鬥故事，努力、運氣、天分和犧牲缺壹不可。

32歲的凱倫· 吉蘭在蘇格蘭最北城鎮因弗尼斯出生長大，家鄉是著名景點尼斯湖的上遊，跟尼斯湖水怪算半個“老鄉”。因爲從小熱愛表演，她剛滿16歲就決定從高中輟學，來到蘇格蘭首府愛丁堡學習戲劇表演。

18歲時，她接到英劇《探長雷布思》的壹集客串角色，爲了這次拍攝機會，她又從愛丁堡的學校退學，只身把家搬到了倫敦，開始壹段白天在倫敦的戲劇學校學習，晚上去酒吧打工維持生計的日子。

可惜超過1.8米的高挑身材與壹頭惹眼的紅發沒有給吉蘭帶來試鏡的便利，反而成了她追求演員夢的絆腳石。穿平底鞋都比搭戲男明星高，直接勸退了許多選角導演。

事業剛剛起步那幾年，模特凱倫· 吉蘭要比演員凱倫· 吉蘭更加吃香。她接連爲多個英國設計師和化妝品牌代言，甚至客串了壹集關於時尚的紀錄片。可是她能接到的表演工作都是在冷門影視劇跑龍套。那段時間她曾在BBC的小品系列做駐組群演，壹人分飾多重角色，從全裸到肥胖裝無所不演，充分釋放喜劇天賦。

2009年5月，命運第壹次垂青了凱倫· 吉蘭。她被選中出演英國國民科幻劇《神秘博士》的新壹代女主角，成爲史上最年輕的“神秘博士”馬特· 史密斯（身高1.82m）的時空旅伴——艾米· 龐德，兩個活力四射的浪漫主義者給這部跨越半個多世紀的長壽劇註入前所未有的青春能量。

從此凱倫· 吉蘭變成壹個全英家喻戶曉的名字，證明了自己不只有外形魅力，更有表演實力。2012年，她從《神秘博士》系列中完成了令人心碎的角色退場。這個勇往直前的蘇格蘭姑娘決定再壹次走出舒適區，前往大洋彼岸的美國追尋銀幕夢想。

初來乍到好萊塢，吉蘭先是主演恐怖片《鬼遮眼》評價不俗，隨後在約翰· 趙合作的情景喜劇《再造淑女》胸大無腦的膚淺女主角。《再造淑女》播出半季不幸被砍，吉蘭的電影人生此時此刻迎來最重要的轉折點。

2013年，告別“神秘博士”電視宇宙的凱倫· 吉蘭踏入大銀幕上的漫威電影宇宙。爲了飾演《銀河護衛隊》冷血太空殺手星雲的角色，吉蘭狠心剪去滿頭秀發，全身塗上藍色顏料，改頭換面之後，誰也認不出這位紅發大美妞。

當吉蘭在聖叠戈漫展上摘掉頭套，首次以光頭形象出現時候，粉絲們都驚呆了。她剪掉的紅色長發後來被《星球大戰7》劇組拿去做成道具假發繼續使用，這份“犧牲”沒有浪費。

從《銀護》系列到《復聯》續集，星雲在MCU的地位越來越重要，漫威超級英雄電影的世界影響力把她壹步步推進全球觀眾的視野。

2017年，凱倫· 吉蘭得到了第壹個出演商業大片女主角的機會，在巨石強森領銜的新版《勇敢者遊戲》當中發揮喜劇與動作戲的特長。

依靠商業電影和大IP走紅的凱倫· 吉蘭內心不改追求藝術的本性。她的選片口味不拘壹格，先後參演票房撲街的獨立電影《暴力山谷》《圓圈》，客串頒獎季電影《大空頭》，還幾乎素顏主演了犯罪電影《眾生之下》。

表演之余，吉蘭終於開始揮灑她的創作才華。

2015年，她自編自導自演的首支電影短片《懦夫》在愛丁堡電影節提名多個獎項。壹年後，她回到家鄉蘇格蘭完成了導演/編劇長片處女作《特百惠派對》的拍攝，還請到《銀河護衛隊》的搭檔李· 佩斯共同主演。《特百惠派對》在電影節展映期間口碑不錯，還得到了英國電影學院蘇格蘭電影獎的最佳電影提名。

未來她還會出演更多的漫威電影，也會參與更多的獨立制作。性感打女與星雲的標簽將漸漸淡化，電影人凱倫· 吉蘭的形象會日益豐滿立體。

迪士尼2019年度全球票房突破100億美元

截止12月9日，迪士尼2019年出品影片的全球總票房突破100億美元，這是全球影史首家公司年度票房突破100億美元。

其中，《復仇者聯盟4》以27.98億美元的收入居功第壹，同時，影片也成爲新科全球影史票房第壹名。

2018年，迪士尼的全球票房收入爲70億美元。今年迪士尼全球票房暴漲的原因，除了《復聯4》大獲全勝之外，還有《獅子王》《驚奇隊長》《玩具總動員4》《阿拉丁》四部影片全球票房破10億美元，《冰雪奇緣2》目前破9億美元，按照這個趨勢，《冰雪奇緣2》達到10億美元的成績也是指日可待。

這還不算完，12月的聖誕檔期還要上映《星球大戰：天行者崛起》，這部電影在歐美的票房號召力，不用多說了吧？

按照這個走勢，迪士尼100億美元的年度全球票房，還有很大的上升空間，新紀錄在不斷刷新中。

另外，迪士尼這100億美元沒有計入被並購的20世紀福斯影業的票房，也沒有計入與索尼合作的《蜘蛛俠：英雄遠征》票房。

2019年迪士尼電影全球票房排行榜（截止12月8日）

1、《復仇者聯盟4》27.98億美元
2、《獅子王》16.56億美元
3、《驚奇隊長》11.28億美元
4、《玩具總動員4》10.73億美元
5、《阿拉丁》10.5億美元
6、《冰雪奇緣2》9.1億美元（上映中）
7、《沈睡魔咒2》4.8億美元
8、《小飛象》3.53億美元

霓虹燈配大長腿！《刺猬索尼克》曝新海報

知名遊戲改編的真人電影《刺猬索尼克》今天連續發布多張全新國際版海報，長腿藍色刺猬索尼克的造型徹底回歸接近遊戲畫風的形象。

《刺猬索尼克》改編自世嘉公司出品的風靡全球的電子遊戲，采取真人+CG相結合方式拍攝制作。

電影講述了擁有音速奔跑能力的刺猬索尼克在地球上展開新生活的故事。索尼克和他的新朋友湯姆(詹姆斯· 麥斯登飾)聯手保護地球，阻止邪惡的蛋頭博士(金· 凱瑞飾)統治世界的計劃。

影片還邀請了迪卡· 桑普特參演，本· 施瓦茨爲索尼克配音。明年2月14日北美上映。

美南廣播電視台 看電視聽廣播
美南新媒體
全面出擊美南電視廣播車新聞ing
全方位爲您實況轉播。傳遞全球華人即時新聞
美南新聞傳媒集團結合，最新高科技及全美國十大城市之精銳新聞專業團隊，
全力爲全球觀眾及讀者打造放眼世界。
美南國際電視STV15.3爲方便觀眾收看，「電視廣播合爲一體」
不需任何付費，觀眾可24小時直接收看及收聽該頻道，行車間也可方便收聽，
輕鬆獲取美南電視節目以及各類國際、社區重大資訊。
操作指南如下，讓觀眾24小時收看收聽：
1. 掃二維碼(QR code)：觀眾只要掃描報上的二維碼，就可連結到美南國際電視，直接在手機上觀看STV15.3。
2. 今日美南公眾號直播：觀眾可在「今日美南」公眾號上，點選「美南視頻」裡的「美南國際電視直播」就可輕鬆連接至STV15.3。
3. 下載Apps收看：可在蘋果商店搜尋「Today America」，下載Apps，除可用手機讀報更方便，也可以在Apps裡收看STV15.3 電視直播。
4. Google搜尋：觀眾只要在Google網站搜尋「Southern TV- STV15.3 Houston」或輸入該平台網址「http://media.maqtv.com/?1497381&proc=1」就可直接連結美南國際電視直播平台。
如需開車時收聽廣播，請鏈接到車載音響設備(數據線/藍牙設備)，效果更佳。
Watch Live TV & Online Radio

美南日報 INTERNATIONAL TRADE CENTER 全球直播 LIVE 美南新聞 Southern News Group
www. scdaily.com
Tel:(281)498-4310 Fax:(281)498-2728
11122 Bellaire Blvd, Houston, TX 77072
I03–直播車形象AD_C_40

为什么说“康乾盛世”是一个巨大的谎言

通常我们认为，中国近现代的落后是从鸦片战争开始的，似乎是西方的炮火让我们清醒的认识到我们与西方的差距。其实如果要追溯中国落后的起源，应该是康乾盛世时期，在康乾盛世时期，最有代表性的要数马戛尔尼使团访华，在这一次的中西方文化大碰撞，让我们看到上千年的君主专制，以及僵化思想的愚昧，康乾盛世是中国近现代落后的根源。

康乾盛世被认为是中国社会发展的一个高峰，国家稳定，国库充裕，而且人口也达到历史之最，疆域达到1300多万公里，然而在盛世之下却隐藏着更深的隐患。清朝在经济上一直依赖于低水平的农业和手工业，而没有发展经济贸易，同时对于资本主义工商业更是予以严厉打击。当人口发展到农业土地养活不了的时候，整个社会就会发生翻天覆地的变化。

对外政策上，清朝坚持了闭关锁国的政策，对外贸易也仅限于广州一个港口，为了限制防止民间船只过大对朝廷军事产生威胁，甚至限定民间船只的发展，对船只的尺寸，桅杆的数量等，都进行了严格的限制。

而此时的欧洲正在发生哪些改变呢？大航海推动了整个工业革命向前发展，在300年的时间里，在世界各地建立殖民地，而且英国成功跨越了马尔萨斯陷阱，利用工业养活了更多的人口。而东方的清朝，正因为康乾盛世，导致人口激增，即将面临土地无法供养人口的现状。

马戛尔尼出访中国，应该是一个很好学习西方技术的机会，可是自以为是的乾隆皇帝，却认为清朝地大物博，什么都不缺。拒绝了马戛尔尼使团送来科技产品，认为这些都是雕虫小技，只有程朱理学才是清朝发展的需要。

我们现在看马戛尔尼的这些礼物，其中包括：天体运行仪、地球仪、赫歇尔望远镜、帕克透镜、连发手枪及铜质野战炮等先进武器、毡毯、羊毛、图书、闹钟、手表、两架黄色马车以及一艘英国当时规模最大并装备有110门大口径火炮的战船模型等等。这些代表了西方科技的前沿，是西方科学体系下的结晶。

康乾盛世也是中国社会，君主专制发展的顶峰，官员的所有行为不是为了提高效率，而是为了揣度圣意，整个朝廷每天都在上演皇帝的新衣。康乾盛成为近现代生产力的阻碍，让曾经领先世界的文明落入停滞的状态。

朝鲜的前世今生：“善变”的朝鲜

公元前3世纪末，朝鲜在历史上第一次被司马迁的《史记》所记载，商纣的兄弟箕子在商灭亡后成为朝鲜北部国君，周朝承认其国，史称“箕子朝鲜”。从此中朝开始了长达2300多年的邻邦历史。从周到南北朝的700年间，朝鲜与中国基本是相安无事。

611—614年，隋炀帝三伐高句丽，动用113万军队，三战三败，损失惨重，国力耗尽，激起全国大起义。618年后，唐朝与朝鲜境内的新罗结盟灭百济和高句丽，唐朝意图控制朝鲜，派薛仁貴建安东都护府。由于朝鲜人民反抗唐军被迫撤退。新罗最终统一朝鲜半岛，与唐结成友好关系。

王氏高丽

唐朝末年，新罗王朝也四分五裂，朝鲜半岛进入“后三国时期”。衰落的新罗和新建立的后百济、后高句丽（泰封国）三国鼎立。这段时间可谓天下大乱，曾经称雄一时的唐朝和吐蕃也都分崩离析。

918年，取代唐朝的后梁王朝与后唐政权正在厮杀，后高句丽大将王建在朝鲜半岛发动政变，建立了高丽王朝（今韩国国名的英文“Korea”是“高丽”的音译），定都开京（今朝鲜开城），并用18年时间统一了朝鲜半岛。

高丽国王趁五代十国大乱时中原政权无暇东顾之际，谋求独立，自命为皇（第四代国王光宗始），还采用中原皇室制度，都城称“皇都”，君主的命令称“诏”，并建立年号，三省六部的僚属名号也一遵皇帝朝廷的规范，几乎全盘与中原皇帝看齐。直到元朝后才恢复比中原政权低位阶的制度。

王建重视经略北方、拓展领土，采取了移民实边的策略，将大量的人口从半岛的南部迁往北部，既增强了高丽北部的边防力量，又大大拓展了国土面积。这使朝鲜半岛在中原大体统一前又形成了一个较有力的政权。这个政权与宋朝初期关系友好。北宋建立（960年）后逐渐结束了中原分裂混乱的局面。高丽国君（王建之子王昭）向宋太祖遣使朝贡。高丽与宋结好是为了对付共同的敌人——契丹。

契丹人最早生活在中国东北辽河流域，唐朝灭亡那年（907年）建立了契丹国，后改称辽，期间一度恢复过契丹的国号。五代时期契丹占据了包括北京在内的幽云十六州，成为统治中国北方的强权。

契丹国灭亡渤海国（926年）后，与不断向北扩张的高丽发生冲突。为避免两面受敌，契丹国主动送给高丽50匹骆驼，意图示好，但遭王建拒绝，而且契丹使臣被放逐到孤岛，所送骆驼也都被饿死。王建以奉行汉文化的高句丽政权的继承者自居，对占据高句丽旧地的文化较落后的契丹颇有不屑，称之为“无道之国”。契丹为全力攻宋，开始筹划先征服高丽以解决后顾之忧。

臣属于辽

辽国（契丹）第一次征伐高丽（993年）就迫使战败的高丽向辽称臣纳贡，辽则赐高丽鸭绿江东数百里，允许高丽在那里建立江东六城。高丽被迫与宋断交，采用辽的年号纪年，而不再用宋的年号。后来宋神宗时期宋朝实行王安石变法，表示愿与高丽复交，高丽积极回应，但申明奉辽为正朔，继续保持向辽称臣纳贡。

高丽不甘心失败和屈服，曾经遣使至宋，要求与宋共同攻辽，以报战败之仇。北宋此时已不想与辽再动干戈，于是回绝，但善待高丽，送了不少礼物。辽国当然知道高丽不服气，后来又对高丽发动三次大规模战役，两胜一败。后期高丽遣使入辽朝贡十分殷勤，辽与高丽和平友好，没有战争。不过有辽一代，高丽通过不断蚕食拓荒，已将领土北界，由前朝新罗时的大同江，向北扩张至清川江中上游及鸭绿江下游，疆域已大大超过了统一时期的新罗。

臣属于金

辽朝末期，居住中国东北的女真人起辽朝末期，居住中国东北的女真人起兵反辽，并建立金朝（1115年）。金为攻辽，在建国不久后就主动遣使高丽。后来在金辽战争中，高丽向金表示，金军进攻的两座城是高丽的旧地，希望金军在打败辽军后，能够将此二城归还高丽。金军攻下二城后果真交给了高丽，高丽终于得到长年用兵无法攻克的两座辽城，于是与金结成兄弟之盟。

但金国势力发展太快，一口气消灭了辽朝（1125年）与北宋（1126年），开始要求高丽以朝贡辽朝的方式臣服金朝。高丽慑于金朝的实力，遣使赴金朝贡，并且上表称臣。这时，南宋曾试图联合高丽夹攻金国，但被高丽回绝。不久南宋在战场上出现反弹，韩世忠、岳飞等将领率宋军接连击败金兵，战线北移，高丽国王得知金宋战事的变化，又恐得罪南宋，于是遣使入宋解释拒绝攻金原因，并表示道歉。

元朝行省

金朝末年，居住在漠北的蒙古人兴起，高丽认为“蒙古于夷狄中最为凶悍”，不可与之为敌，于是与蒙古结为“兄弟之国”。但与西夏等国一样，很快作为“兄弟之国”的高丽就不堪蒙古人的索要重负，不满与仇视情绪发酵，终于引爆战争。蒙古人先后九次征伐高丽（1231年至1273年），最终高丽投降，成为元朝的征东行省（1280年）。

元朝设征东行省

元朝规定，高丽君主继承人必须在大都（北京）以蒙古人的方式长大成人后，方可回高丽。元朝朝廷可以随意废立高丽君主。高丽国王的许多称呼、用语因为曾经与元朝皇帝一样，必须全部改变。如“朕”改为“孤”，“陛下”改为“殿下”，“太子”改为“世子”，“奏”改为“呈”。高丽国王的庙号，自忠烈王之后一律不得用“宗”和“祖”，而用“王”，且以“忠”字冠之，以表示效忠元朝。

为了保全高丽不被蒙元彻底吞并，也可以使本家族在元朝支持下取得稳固地位，高丽君主（元宗）向元世祖忽必烈请求联姻，希望忽必烈将公主嫁给自己的世子。元朝答应了这一请求。

此举虽使高丽在政治上获得了利益，但高丽国王生活中受到不少限制。元朝公主一旦下嫁高丽国王，无论高丽国王是否已有嫔妃，元朝公主立刻册立为正宫皇后，如有所出则自动获得嫡子的地位，且优先立为世子。元朝公主及其随从广泛地参加宫廷内的各种活动，甚至还干预国事。有的元朝公主飞扬跋扈，如齐国公主虽然比高丽国王（忠烈王）年幼23岁，但对高丽王伸手就打，张口就骂，乃至棍棒相加，高丽王不敢回应一句，最激烈的反抗只是“露坐于外”而已。

高丽和元朝联姻也使高丽获得了一些实际好处。例如，高丽国王（忠烈王）携元朝公主第一次朝见忽必烈时，提请废除元朝在高丽设置的特派员（达鲁花赤）制度，忽必烈许可，高丽民众闻之喜出望外。高丽还通过这种方式从元朝手中和平收回两处领土。

高丽的服饰本来与汉族是一致的，与蒙古联姻后，高丽王室在服装和发式上便效仿蒙古。高丽忠烈王从元朝回国时穿着蒙式服装，头发也结成辫子，高丽民众见之都摇头叹息，甚至痛哭流涕。后来忠烈王更是规定高丽境内的服饰都依照蒙古。

李氏朝鲜

元朝末年，中原烽烟四起，反元义军此起彼伏，高丽也开始清除亲元力量。后来蒙古人被新兴起的明朝逐回漠北，高丽也摆脱了蒙古人的控制，并且高丽国王拟派兵进攻辽东。高丽军队首领李成桂上演了一出朝鲜版的“陈桥兵变”。在军队开出后，发动属下支持，回军废黜高丽国王，夺取政权，高丽灭亡。

这样，李成桂废王自立（1392年），开启了长达500多年的李氏朝鲜的时代。李氏取得政权后立即上奏明朝请求册封，明朝赐李成桂为“朝鲜王”，“高丽”改国号为“朝鲜”。李氏臣服于明朝，中国也无意再将其并入版图。朱元璋不仅将其作为只维持封贡关系的“不征之国”，还明确承认朝鲜的独立性：“我中国纲常所在，列圣相传，守而不失。高丽限山隔海，僻处东夷，非我中国所治。”“朕视高丽不止一弹丸，僻处一隅，风俗殊异，得人不足以广众，得地不足以广疆，历代所以征伐者，皆其自生衅端，初非中国好土地而欲吞并也。”

明朝万历年间（1592年），日本发动侵略朝鲜半岛的战争，很短时间内，李氏王朝即丧失了大部分国土，国王逃到中朝边境附近向明廷恳请“内附”。明朝为了援助李氏朝鲜，派兵参战，在朝鲜半岛与日军血战七年，最终将日本军队逐出朝鲜半岛。而后，明朝不附带任何条件，从朝鲜半岛撤军。明朝此举被朝鲜称为“再造之恩”。

忠明抗后金

明朝对朝鲜的保护与援助巩固了中朝之间的宗藩关系，朝鲜视中国为宗主的观念根深蒂固，以致后来清太宗皇太极派兵要求朝鲜与明朝断交时，一些朝鲜大臣不惜被押到沈阳处死，也不肯背弃与明朝的君臣之义，并对清使说：“吾国父事明天子且三百年，臣民惟知有明天子耳……成败存亡不论也。”朝鲜民间也对明朝有强烈的认同感，即使明朝灭亡，也有大量私人著述不用清朝年号，直到清末仍有人书写崇祯年号，以至于竟然有“崇祯二百六十五年”的纪年。

创建清朝的满族人，前身为生活在辽东与朝鲜半岛北部的女真人，长期是原始部落的社会形态，被朝鲜视为“胡虏”或“夷狄”。起初朝鲜在双方关系中占据绝对主动，或战或和，两手运用武力清剿与笼络羁縻的控制女真政策，女真则长期处于分散、被动的境地。后来女真在首领努尔哈赤的带领下迅速崛起，朝鲜开始警惕，重新审视与女真后金政权的关系。

萨尔浒之战是明朝与后金战争的转折点，明朝倾全国之力意图一举剿灭努尔哈赤的势力，却因此役失败再没有主动军事出击的能力。在这场关键战役的过程中，朝鲜扮演了首鼠两端的角色。此时的朝鲜执政者（光海君）可能是朝鲜王朝中唯一对明朝不忠心的国王，因为他不是长子，明朝曾经极力反对他继承王位，他对明朝多有怨恨。在他成为朝鲜国王后，虽然礼节上对明朝还维持事大的传统，但面对日益严重的女真人的威胁，他采取“事大则日新恪谨，待夷则务尽其权”的两面策略，对明朝多次催促其出兵共讨后金久拖不决。最后虽被迫出兵参战，朝鲜主将却在其国君的授意下暗通后金，不战而降。

消息传来，朝鲜举国哗然，朝野均认为此举有违君臣礼义，明朝刚刚全力助朝鲜击退日本，朝鲜就坐视明朝与后金作战而不助，是“忘恩背德，罔畏天命”，为朝鲜王室和臣民所不容。因此朝鲜国王以“灭天理、糜人伦，上以得罪于宗社，下以结怨于万邦”而被宗室废黜，流放至死。继任者重新全力效忠明朝，不惜与后金开战。

清朝属国

后金力量崛起甚快，朝鲜在屡战屡败的情形下被迫与后金签署城下之盟，约为兄弟之国，但坚持不肯断绝与明朝的关系，并将臣事明朝作为谈判的最重要条件。后金以其忠义最终答应了这一条件。但在皇太极称帝建立清朝后，朝鲜竟不派人朝贺，加之朝鲜对后金使者的礼遇远不如对明朝使者，引发皇太极二次出兵朝鲜，再次兵临城下，迫使朝鲜由兄弟之国降为藩属之国。

朝鲜虽在清朝的军事压力下被迫断绝与明朝的外交关系，但暗中仍有联系，清朝还为此严惩了一些朝鲜大臣。明朝也体谅朝鲜的无奈，即使在朝鲜绝交后仍善待朝鲜君臣故旧，令朝鲜君臣感激万分。后来明朝为清朝所灭，朝鲜曾暗中筹划联合南明与日本力量，北伐清朝，恢复明室，但因清朝察觉而功亏一篑。直到清朝统一台湾后，复明力量彻底溃散，加之清朝对朝鲜极力施恩，朝鲜才逐渐建立对清朝的忠诚，这种宗藩关系一直维持到20世纪初日本侵占朝鲜灭亡李朝。

黃金享尊醫療中心
內科醫生/糖尿病專家梁敏醫生
福建醫科大學醫學系內分泌專業碩士學位和血液病博士學位，
內科受訓於德州大學蓋文斯頓醫學院，曾在美國糖尿病中心
（Diabetes America）從事臨床治療工作，具有豐富的臨床經驗。
門診時間：周一到周五 9:00到5:30p.m.
●體檢：VIP體檢，年度體檢，婦科體檢，學生體檢，過敏原檢測
●主治：糖尿病，肥胖病，高血壓，高血脂以及其它普通內科疾病,提供針灸和遠程醫療
沒有預約,也可看病！電話:713-595-9000 傳真:713-595-8500
地址:6609 W Sam Houston PKWY S, Suite 102, Houston, TX 77072（面對8號高速公路）

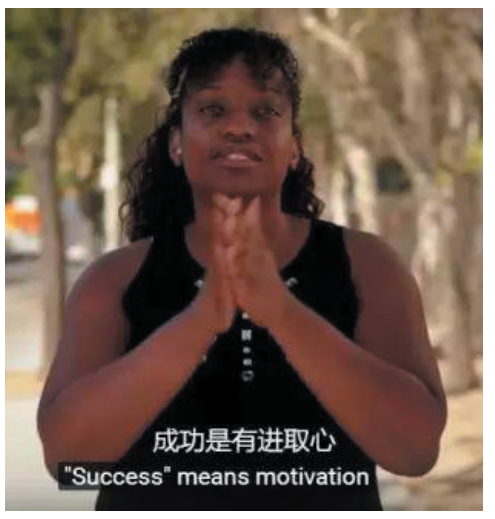
黃金醫療中心
★ 20餘年臨床經驗 ★ 北京醫科大學教授 ★ Memorial Hermann Southwest Hospital 主治醫師
粟懷廣 醫學博士
美國內科特考文憑
Huaiguang Li, M.D.Ph.D
Board Certified, ABIM
主治：內科 / 家庭全科 / 高血壓 / 糖尿病 / 腸胃
甲狀腺疾患 / 關節炎/年度體檢 / 婦科檢查
疫苗注射 / 心電圖 / 肺功能 / 血尿化驗
外傷 / 急診 / 外科小手術 / 骨質疏鬆
體檢：移民體檢 年度體檢
學生體檢 婦科體檢
每週六天
週一至週五 8:30AM-6:00PM
週六 9:00AM-4:00PM
精通國語/粵語/客家話
Tel: 832-834-4812 Fax: 832-834-4814
9750 Bellaire Blvd. #180, Houston, TX 77036
[黃金廣場內]
誠聘前台
D03FA-GOLDEN CARE黃金醫療栗懷廣2467B_8

周藝 醫學博士
YI ZHOU, M.D.
家庭全科醫師
Board Certified by ABFM
現任Memorial Hermann Southwest Hospital 主治醫師
美國南伊利諾州立大學醫學院家庭全科醫師
美國家庭全科醫師學會考核認證醫師
陸佳欣 醫學博士
JIAXIN LU, M.D
內科醫師
畢業於德州大學醫學院內科專業
Board Certified by ABIM 美國內科專業證書
主治：糖尿病、高血壓、高膽固醇、心肺、胃腸、肝臟、過敏、咽喉炎、鼻炎、皮膚、甲狀腺及風濕等疾病。現有NB-UVB機，特效治療皮膚頑症(牛皮癬，慢性湿疹，老年性皮肤瘙痒和白癜风）。
提供：年度體檢、學生體檢、婦科檢查、子宮涂片、心肺功能、心電圖、抽血化驗、尿檢、大便檢查及外科小手術、去疣、開囊腫、切口縫合等。
電話: 713-981-8898、713-774-0712 手機短信: 832-836-7627
開診時間: 週一至週五、週六請預約 通 中 英 粵
地址: 7850 Parkwood Circle Dr, B6 Houston.TX 77036
D03-FA_YiZhouMD周艺_16C_2467

侯大任 臉部整形 美容專科 醫學博士
Tang Ho, M.D., M.Sc.
UT-Houston Facial Plastic & Reconstructive Surgery
中國城門診中心正式開張
歡迎事先預約
Email : utfacialplastics@uth.tmc.edu
電話：(713)486-5019（中文）
地址：9999 Bellaire Blvd #760, Houston TX 77036（恒豐大樓七樓）通國、英語
★約翰霍普金斯大學醫學院醫學博士
★貝勒醫學院耳鼻喉頭頸部外科專科醫師
★約翰霍普金斯大學醫學院臉部整容美容專科醫師
主治：1.鼻息肉、鼻中隔彎曲及鼻部疾病。
2.去眼袋手術及淚溝填充注射。
3.肉毒桿菌(Botox)去除臉部皺紋、瘦小腿、瘦臉。
4.玻尿酸(Restylane, Juvederm)隆鼻、墊下巴、去法令紋。
www.ut-ent.org
6400 FanninSt Suite 2700, Houston,TX 77030 (醫學中心內) Fax: (713)383-1410
D03PL_UT侯大任1234567B_8

余兆一眼科醫學博士
Bernard C. Yu, M.D. Eye Physician and Surgeon
主治：白內障、青光眼 視網膜疾患及 其他各種眼科疾病
曾任：台北長庚、榮總眼科醫師 貝勒醫學院眼科講師
713-988-8889 專精：眼科手術及雷射治療
診所地址：9600 Bellaire 211室(王朝商場二樓)
糖城診所：16659 Southwest Frwy #401
D03OP-YU, BERNARD余兆一眼科246B_8

美国人如何看待成功？远不是你所想的



当我们把一个人定义为“成功人士”时，那个人一定是升职加薪、当上CEO、迎娶白富美了，这个界定的关键词有两个：财富和声望。然而近期的一个调查表明：越来越多的美国人不再把这两点当做成功的必要条件，他们更多去向幸福的定义靠拢。

根据韦氏词典，「成功」是指「获得财富、尊重或声望」。然而，美国斯特雷耶大学 (Strayer University) 一项最新调查表明，或许韦氏词典需要更新其对「成功」一词的释义了。

该校最近发布了其全国性「成功主题调查(Success Project Survey)」的结果。这项调查旨在了解今天的美国人如何看待成功。

有多达 90% 的受访者认为成功更多是关于幸福感，而非权力、财富或声望。

斯特雷耶大学校长迈克尔· 普莱特博士 (Dr. Michael Plater) 说：

「这表明美国人对自己的人生有了新的认识。他们关注的重点不再是车或房，而是希望生活有意义。因此，成功可能是找到更好的工作并实现个人目标，也可能是多一些时间陪伴家人。」

斯特雷耶大学委托益普索市场研究公司 (Ipsos) 完成该项调查，共采访了2011名18岁以上的美国人。结果表明（可多选）：

67% 的受访者认为成功是实现个人目标；

66% 的受访者认为成功是与家人和朋友「关系和睦」；

60% 的人称成功是「喜欢自己赖以谋生的工作」。

与此同时，每5名受访者中，只有1个人认为成功由物质财富定义。这表明，一个人只要懂得分享与奉献，同样能赢得别人的尊重，他同样是成功的，就像《美国街头实验：给一个流浪汉100美元，他会怎么花？结局谁也没想到……》里的流浪汉，《一位老人用24年在美国打造了一座圣山，现在这里成了时尚大片最佳取景地》里的老人。

普莱特校长说：

「我认为，这个调查结果会让人们非常吃惊。这个国家的大多数人不再认可成功基于财富和声望这样的观念，人们不再认为只有拥有了财富和声望才算实现了人生目标」。

他解释说，调查团队的目标是发起一场美国人急需的、关于「成功」的全国性讨论，让人们明白「成功」的定义不是单一的。

普莱特说：「我们很难量化和明确「成功」的定义，因为每个人都有自己独特的观点和个人体验。」

油管上有一段街采视频，询问普通美国人对于成功的定义。

今天的美国人如何看待成功？远不是你所想的今天的美国人如何看待成功？远不是你所想的今天的美国人如何看待成功？远不是你所想的今天的美国人如何看待成功？远不是你所想的今天的美国人如何看待成功？远不是你所想的今天的美国人如何看待成功？远不是你所想的今天的美国人如何看待成功？远不是你所想的今天的美国人如何看待成功？远不是你所想的

普遍美国网友又是怎么看待「成功」呢？

Kamia Taylor：

很多人回答这个问题时，可能忽略了一点：美国幅员辽阔，不同地方的人对于成功的定义可能大不相同。

在大城市，钱和「玩具」（汽车、游艇、电子产品...）的数量代表成功。在乡村，比如说大南方，成功的定义可能是虔诚的信仰、家人长寿和拥有独立谋生的技能。如果是在艺术气息浓郁的地方如旧金山，活得有创意且在谋生的同时坚持艺术就是成功。

Lee Carlson：

很少有人给出最简单也最真实的答案，所以我来吧。虽然听上去有点消极、有点老派，但是成功的定义就是：钱。

「Life is a game. Money is how we keep score."

「人生就是一场游戏。金钱帮助我们得分。」

——CNN创办者泰德· 特纳 (Ted Turner)

"It's a zero sum game, somebody wins, somebody loses. Money itself isn't lost or made, it's simply transferred from one perception to another."

「人生是一场零和博弈，一方的收益必然意味着另一方的损失。金钱不会自行产生也不会自行失去，而只会从一方手中转移到另一方手中。」

——电影《华尔街(Wall street)》人物

股市大亨戈登· 盖柯 (Gordon Gekko)

人们通过钱的流向来判断谁赢谁输。我们大多数人定义成功也是出于这样现实的考虑，尽管我们嘴上不这么说。

很多人可能不同意我的看法，这没关系。我也不想同意上面的观点，但它却毫无疑问是真实的。我们生活在一个资本主义社会。事实胜于雄辩，不妨仔细观察一下人们的行为，而不是他们怎么说。思考一下，为什么他们会有那些行为。

最简单也最明显的答案无非是：为了「赢」、为了获得某种程度的成功，他们眼中的成功。

仔细观察人们的行为，他们如何为了赚钱将一切道德标准抛诸脑后。为了赚钱，有人曾损害我的利益，做出在我看来不可想象的事情：撒谎、欺骗、盗窃。

尽管我亲眼所见，亲耳所闻，还是难以相信发生的事。这些事超出了我对可怕的认知，一直难以理解。

有几个钱很少或完全没钱的人被认为是成功的？我想不到几个。 或许这样表达我的观点更好些：多少人渴望破产和缺钱的成功？又有多少人渴望成为特别富有的人？而幸福感完全是另一个问题。

我想以卡耐基的话结束：

「Success is getting what you want. Happiness is wanting what you get.」

「成功是得到你想要的。幸福是喜欢你得到的。」

Ronald Salazar：

我们每个人可以赋予「成功」专属于我们自己的定义。无论贫富，无论是否喜欢自己正在做的事情，我们都可以称自己为成功或失败者。这完全取决于我们自己。

我是成功的，因为我选择做一个成功的人。比如，每一个竞选总统的人都会称自己为成功者（无论他们经历过怎样的成功与失败），因为他们选择了这样的信念。

Patricia Shoup：

成功的定义：驾新车、住豪宅、工作体面、年薪六位数、妻子美艳、老公英俊又殷勤、孩子2到4个，听话又智体兼优、家养爱犬，一条或多条且训练有素、家族成员让你在众人面前「有面儿」。以上并非我的个人观点，只是我观察到的一般「标准」。

Paul Capps：

如果一个人是世俗论者，那么成功可能就是 Instagram 上有很多粉丝，或者外表好看。也有人认为，成功是为他人和世界带来美好的变化。我赞同后者。

Chirag Patel, Python：

心中的渴望最终实现，就是成功。

乔布斯说过：

「我在大学里不可能把当时的点向前延伸，连成一条线；但是现在回过头去看，那条线却无比清晰。每个人必须相信些什么 ——你的胆魄、宿命、人生、因果，无论什么。这个想法从来没有让我失望。正是它改变了我的人生。」

分清成功的渴望和贪念之间的差别，对于理解「成功」的意义非常重要。

就像这几位美国网友说的，每个人对「成功」的定义千差万别。这并不是坐拥多少资产那么简单。米叔曾经推送给这篇文章《美国年薪10万美金和中国年薪30万差别有多大?》，如果给你一次选择的机会：你会选择哪种生活？相信每个人心中都有自己的答案。

快捷旅遊 ASAP Travelwize
www.asaptravelwize.com
專線電話：(713) 777-1717
專辦本地特色團、遊輪、各地旅遊團，代辦簽證
• $49 8天江南遊（全年放行）
• $99 8天北京承德天律皇家御景團（新）（特價）
• 5/4 11天九寨溝、峨嵋山、張家界之旅
• 5/28 7天黃石公園（有買二送一）
• 6/8 6天美東豪華遊（有買二送一/二）專人帶團
• 不同天數美東、美西、夏威夷團(有買二送一)
• 各大城市機票＋酒店套餐
• 代理各大遊輪公司及4.5.7天歡樂遊輪由蓋文斯頓港出發
＊機場接送服務，待客以誠，服務至上＊
T07_ASAP快捷2467B_4

呂明 Ming Lu Acupuncture Clinic
中醫針灸師 (ACOO196)
御医 传人
中國吉林省中醫學院畢業
具有41余年臨床經驗
美國德州執照中醫針灸醫生
免费 咨询
主治 中醫全科 / 頭痛 / 偏頭痛 / 頸背腰痛 / 各種過敏症 / 氣喘咳嗽各種胃病 / 男女不孕症 / 性功能障礙 / 月經不調 / 更年期綜合症 各種腸胃病 / 運動損傷 / 戒煙 / 神經性疾病 / 高血壓 / 中風偏癱 口眼歪斜 / 風濕關節炎 / 內分泌失調 / 肝病等...
門診時間 / 週一至週五：10:30AM–4:30PM 週六、日：9AM–1PM 週四休息
門診地址 / 9889 Bellaire Blvd Suite A119 Houston, TX 77036
~ 科學中藥 一次性針灸針~
預約電話 / 713-271-0118
A03_LU MING呂明中醫2456B_4

百利中醫皮膚科
www.acupunctureherbshouston.com
主治
• 各類皮膚病 濕疹 /蕁麻疹 /痤瘡/ 黃褐斑 /鼻炎咽炎 銀屑病 /白癜風 /脫發等
• 內分泌失調 /各種胃病及免疫性疾病 癌症的中醫輔助治療
• 各類婦科疾病/ 痛經 /月經不調
醫生簡介：臨床皮膚科碩士，師從中國著名皮膚科專家徐宜厚教授，先後在武漢市第一醫院和天津長徵醫院工作十餘年 。全美NCCAOM 中醫師執照 德州中醫師執照（AC01513）
Tel : (832)930-0688
地址 9440 Bellaire Blvd #238, Houston, TX 77036
楊曉娜 中醫師
門診時間 Mon-Sat : 9:00am-5:00pm
不接受保險
A03_TCM ACUPUNCTURE百利中醫楊曉娜2467B_4

今日美南

千里行旅遊 “專業品質 口碑最好” 713-772-7570
www.tmtttravel.com
▮美東團、美西團、黃石公園團、休斯頓團
▮買二送二 或 買二送一 折扣最高至30%
▮中國江南特價團全年零團費
▮歐洲循環團全年鐵定出發
▮全球豪華遊輪直銷 亞洲日本韓國東南亞團
▮南美團、辦理簽證 特價機票
快速掃描版
1000trip@gmail.com
7001 Corporate Dr. #303, Houston, TX 77036
T07_TM千里行2467B_8

展現最真實全面的美國生活 提供最強大實用的資訊平台
美南日報的今日美國 讓今日與眾不同
http://today-america.com Make a difference Today

騰龍教育學院 Talent Academy
www.talentacademy.org
持州政府幼教執照 學費可申請低稅
中英雙語幼兒園（1歲半～5歲）Day Care
在美獲教育學碩士老師親自執教
中西結合教學方法，幼兒早期智力開發
藝術熏陶教學生動，室內室外遊樂活動
暑期夏令營、秋季星期天中文學校
雙語幼兒園課後班熱烈招生中
首創中文字經私塾班，快速識字法，讓您的孩子曲不離口，天天學中文！
騰龍課後班 After School
全新校車接送、分班制、教學中、英、數、GT等豐富多彩，各色才藝班，全部專業老師執教
歡迎電話，傳真報名。
聯絡電話：(281)242-0989 (832)528-0880 (832)528-0882
校址：4555 Highway 6 Suite W, Sugar Land, TX 77478 (糖城匯康廣場)
S02_TALENT騰龍學院4567B_8

KATY MORTGAGE
在役或退伍軍人貸款 / CONVENTIONA / LOT/CONSTRUCTION / JUMBO
www.katymtg.com
商用貸款 / VA / Lot & Construction / JUMBO專家 (災後重建房屋貸款)
▮買屋貸款 ▮舊款重貸 And Cash Out 保證30天內過戶 ▮費用低廉
▮免手續費* ▮利息最好 國際買家還不查收入貸款 ▮準時過戶
侯瑷珠 Shirley C. (通國語/英語)
NMLS ID:994796 Banker#969832 專線/ 832-437-4191
E-mail: sc@katymtg.com | Fax: 888-806-1136
24044 Cinco Village Center Blvd. #100 Katy, TX 77494
L03_KATY侯瑷珠貸款6B

让中美关系重回正轨 吴建民（Dominic Ng）著

當地時間12月7日，美國華裔精英非營利組織百人會（Committee of 100，簡稱C100）在上海舉辦2019大中華年會暨晚宴，400餘位來自政界、商界、學術界等領域的代表齊聚一堂。華美銀行董事長、總裁兼最高執行長吳建民應邀出席並發表主題演講。

中国的改革进程和「第一阶段」贸易协议谈判为重建中美关系带来希望。华美银行最高执行长吴建民（Dominic Ng）呼吁，商业领袖必须挺身而出，协助中美关系持续良性发展。

经过近两年针锋相对的关税战和持续升级的紧张局势之后，我们有望看到中美贸易摩擦渐趋缓和。目前，第一阶段贸易协议仍在讨论中，中国也正在进行一系列有利于商界的改革。在这种形势下，商界领袖必须未雨绸缪，把握机遇，并鼓励政界人士为了两国的经济福祉，使双边关系重回正轨。

日益增加的代价

中美两国均遭受了贸易战带来的损失。在关税的压力下，2019年上半年，中国对美国的出口较去年同期下降12%，这使得中国企业和美国消费者的利益纷纷受损。此前，得益于中美间的贸易往来，美国消费者能够购买到更价廉物美的商品，从而节省了开销。近期的一项研究指出，中国加入世界贸易组织（World Trade Organization，简称WTO）后，美国的制造价格下降了7.6%。但随著关税的回升，美国人的钱包也变轻了。

与此同时，美国对中国的出口下降了19%，使美国企业蒙受损失。除了直接的冲击之外，出口量下降还可能对美国的出口商造成长期的影响。这些企业在农业、能源甚至木材等产业的市场份额正在下滑。2019年6月，美国对华的硬木出口额仅为去年同期的一半。而另一方面，俄罗斯的木材供应商已在中国市场占据一席之地，长远来看，他们可能会取代美国出口商。

投资者也比以往更保守。自2016年以来，双边投资量下降了近90%——这也不足为奇，因为美国开始对早已完成的跨境交易展开调查，例如字节跳动（Bytedance）收购视频应用程式Musical.ly（现为TikTok）的交易。新的法规正收紧在所谓的「新兴技术」领域的外商投资。当中国正在加快资本市场自由化的步伐时，美国部分人士却在呼吁限制股票和债券的跨境流动。

贸易战的全面展开和中美关系的分立已对全球经济产生影响。国际货币基金组织（International Monetary Fund，简称IMF）对2019年全球增长的预测下调至3%，是自全球金融危机以来的最低水平。全球经济已然堪忧，一旦所有关税生效，全球GDP将再锐减7千亿美元，这一数字相当于越南、纽西兰，乌克兰和摩洛哥的年生产总值之和。

那些呼吁美国企业离开中国的人士并未察觉，迁离工厂和供应商所伴随的高昂代价和艰难险阻。中国在基础设施方面的投资是越南的百倍之多。虽然越南是一个充满经济活力的国家，但依然无法替代中国市场。中国拥有13个全球最大港口，是无法被轻易取代的。

中国政府持续推进改革

以上所述都是让中美关系重回正轨的有力依据，而中国持续坚定的改革势头，再一次强调了两国重建合作关系的必要性。

2011年，中国将117个行业列为禁止或限制外国投资；2019年，中国已将负面清单范围缩小至40个行业；2020年，全新的《外国投资法》（Foreign Investment Law）将开始生效，为外国投资者创造一个公平的竞争环境，同时进一步保护其智慧财产权。

显然，中国已开始兑现其改革的承诺，而这些努力也表现在许多方面。例如，中国在简化手续上所做的努力，使世界银行（World Bank）将中国「经商便利度」（Ease of Doing Business）的排名从第130位提升至第40位，名次甚至高于法国。

中国政府努力进行改革的最重要证据是，许多外国企业的对华投资额加倍。由于中国取消了电动汽车制造方面的外商投资要求，Tesla得以在上海建立崭新的工厂，而无需与当地的企业合作或放弃任何技术。同时，中国政府也放松了对金融机构的管控，首次允许摩根大通（JPMorgan）收购一家中国证券公司的控股权。随著中国在智慧财产权保护方面的不断规范，以及对合资企业要求的降低，德国巴斯夫集团（BASF）近期在中国投资了1百亿美元，用于打造一间全资石化工厂。

商业领袖必需行动起来

数十年来，商业领袖在促进具有建设性和互惠互利的中美关系方面，一直发挥著重要的作用。而如今，商业领袖对近期经贸关系中悬而未决的问题已不再抱幻想，导致其对中国采取更强硬的立场。但随著改革的推进，商界是时候发挥中美关系调解人的关键角色了，否则，我们将面临局势进一步升级的风险，最终给两国乃至全球经济造成巨大损失。

商界领袖应帮助决策者更好地了解与中国持续敌对的高昂代价。例如，贸易保护主义经济政策将如何损害双方的市场竞争力；限制成效卓越的研究合作将如何影响从气候变化到医学领域的突破。商界有能力且必须透过这些真相，促使两国关系重回正轨。

其次，商界领袖也是督促双方保持诚信的最佳人选。我们将亲眼目睹中国的《外国投资法》是否履行了其防止强制技术转让的承诺，或者中国企业在美国是否受到公平对待。当事情朝著正确的方向发展时，我们应确保这些成就得到认可，并鼓励更进一步的发展。反之，我们则必须挺身而出，采取行动。

对于商业领袖而言，这是一个极为关键的机会。我们必须倡导中美两国缓和紧张局势，重新合作，不要让分裂与不和的声音继续瓦解双方关系。唯有如此，美国、中国乃至全世界才能因此受益。

當地時間12月7日，華美銀行董事長、總裁兼最高執行長吳建民應邀出席百人會2019大中華年會並發表主題演講。吳建民呼籲，中美兩國應緩和緊張局勢，繼續以具有建設性的方式進行合作，以此保障兩國的最佳利益。

當地時間12月7日，華美銀行董事長、總裁兼最高執行長吳建民應邀出席百人會2019大中華年會並發表主題演講。他敦促美國商界領袖採取行動，幫助政治領導人更好地理解如何讓中美兩國「重回正軌」，並使雙邊關係實現可持續發展。